Jueves 11 de Julio de 1878 — MONTEVIDEO — Año XV 2ª Época Núm. 4,034

ESTE DIARIO SE PUBLICA EN LA IMPRENTA A VAPOR
CALLE 25 DE MAYO 56, ANTES 48
donde se reciben suscriciones, avisos y solicitadas
ADMINISTRADOR—CAYETANO C. ALVAREZ

EL SIGLO

SUSCRICION
PAGADERA ADELANTADA

Por un mes.	2 00 pesos oro
Por 6 meses.	10 50 " "
Por un año.	20 00 " "
Número suelto	0 20 cents. "

GERENTE—RICARDO GOODALL

AVISOS Y SOLICITADAS
Se publican con arreglo á la tarifa y reglamento del establecimiento, debiendo ser pagados en el acto de entregarse.—Se reciben hasta las 6 de la tarde.

DIARIO DE LA MAÑANA

AVISOS
En París la única casa que los recibe para este diario es la de los señores GALLIEN PRINCE rue Lafayette núm. 36.

Almanaque

Hoy Jueves. Santos Pio papa, Abundio y Amalia mártires. [illegible]

Efemérides

[illegible]

EL SIGLO

Revista de la prensa

«*La oposicion hoy acusa falta de patriotismo.*» Esto dice *La Nacion*. [illegible]

[illegible]

El Telégrafo Marítimo estracta lo que le parece mas interesante del informe que acaba de publicar la Contaduría respecto al movimiento financiero del país en el año de 1877.

La Tribuna se ocupa tambien de la memoria de la Contaduría General. [illegible] ...que mueve la hacienda pública y del empleo que se da á los fondos que son de su pertenencia, esto se ha hecho con el ejercicio económico de 1877. Encuentra que durante el mismo ha mejorado notablemente la hacienda pública, y que ese feliz resultado se debe en gran parte á la honradez que impera en el personal administrativo. Dice que jamás las rentas nacionales han sufrido menos desfalcos, y que ha tocado á un ciudadano que no tiene mas juez que el pueblo y su propia conciencia demostrar la manera de manejar fielmente los fondos de la nacion. El colega añade que respeta mucho el Código fundamental, que ama sus prescripciones y que por lo mismo lamenta que haya sido un Gobierno que está fuera de sus mandatos el que mas se ha identificado con ellos. Termina felicitando al Contador General y á sus dignos empleados por el empeño que ponen en cuanto atañe al servicio público.

* *

El Ferro-Carril empieza su editorial aplaudiendo las grandes y multiplicadas economías hechas por el Gobierno en estos dos últimos años. Opina que en las actuales circunstancias es un deber patriótico en todos los ciudadanos cooperar á que la economía se haga estensiva á todas las corporaciones y á todos los individuos que prestan sus servicios á la nacion. Vé que en este caso se encuentran las Juntas Económicas y sus Comisiones auxiliares cuyos miembros no perciben remuneracion alguna por los cargos que desempeñan, y añade que en el mismo caso se hallan las Comisiones de Beneficencia que tambien ejercen gratuitamente sus funciones, sin que por eso pueda decirse con justicia que esos servicios gratuitos no estén bien desempeñados.

Hace el colega estas reflexiones recordando lo mucho que cuesta á la Nacion el atender al presupuesto del Cuerpo Legislativo, satisfecho siempre con la mas preferente puntualidad. Segun los estados publicados por la Contaduría de los ejercicios respectivos de cada año, resulta que en el de 1868 el presupuesto del Cuerpo Legislativo y la Comision Permanente ascendió á $ 91,322; en 1872 á $ 131,554; en 1874 á $ 252,957 y en 1875 á $ 220,824. El colega cree oportuno presentar estas cifras á la consideracion de los hombres patriotas, á fin de que cuando menos se forme en la opinion pública la conviccion

de que los futuros legisladores, renunciando á toda clase de retribucion por el Estado, harian acto de cívica abnegacion, contentándose con la mas noble de las recompensas á que puede aspirar el ciudadano, que es el agradecimiento y la estimacion de sus compatriotas. Considera un absurdo que una Nacion pequeña agobiada por tantas deudas, continúe abonando á sus representantes dietas cuyo importe es el doble de lo que pagan á los suyos naciones poderosas y ricas como la Francia.

Correspondencia de Castelar

PARA «EL SIGLO» DE MONTEVIDEO

Madrid, 9 de Junio de 1878.

Señor Director.

Querido amigo mio: el segundo atentado contra la vida del Emperador Guillermo, que habreis sabido por el cable, hoy es alimento único de todas las conversaciones europeas. Faltaria á mi deber si de este caso grave no os diese todos los antecedentes y todas las noticias que puedo tener á mano, pues, en mi sentir, revela terribles enfermedades en ese poderoso imperio.

Indudablemente es Alemania la nacion mas idealista de Europa. Allí se ha forjado la religion moderna, el protestantismo; allí la filosofía moderna, el hegelianismo. Y si es la nacion mas idealista, es tambien la nacion donde mas fácilmente surgen las utopias. Nadie puede olvidar qué escesos trajeron sobre Alemania las ideas religiosas de Lutero, aquellas dos ideas religiosas que se reducian á dos principales objetos: á convertir á cada hombre en sacerdote por medio de la interpretacion de la Biblia y á llevar el principio de la gracia divina á la direccion y gobierno de la vida humana. Semejante religion, confinada en la esfera superior del pensamiento, traspasó la realidad y fué á buscar al mísero campesino en su cabaña, para agitarlo como con viento de tempestad y moverlo á insensatas empresas. Cuando vió el terruño inundado de sangre, los cielos abrasados por el incendio, la guerra horrible, el mismo Lutero, con todo su ardor de inteligencia, con toda su energía de carácter, se apenó profundamente, y estuvo á punto de arrepentirse de su revolucion y renegar de su obra. La utopia tomó carne, sangre y hueso en fantástico poeta, que ponia á servicio de un comunismo bárbaro, llevado á extremos indecibles, la mágica influencia ejercida por su arrebatada palabra y por sus sensuales visiones. El que parecia loco, furioso y ciego, supo pelear como héroe y sucumbir como mártir, dejando en la tierra de Alemania semillas de utopias que no se han perdido todavía. Ningun pueblo, ninguno, puede ofrecer una sociedad comunista como la sociedad de los hermanos moravos, nacida y arraigada al calor del espíritu germánico.

Los individualistas por escelencia; los hombres de la libertad natural; los que fundaron tribus y confederaciones casi republicanas en las selvas primitivas; los que trajeron al seno de este mundo romano esclavizado por el cesarismo los principios salvadores de la individualidad, raices profundas de todas las libertades; los que recabaron la autoridad civil y la defendieron contra la escesiva autoridad religiosa de la Edad Media; los que idearon é instituyeron la religion de la conciencia y del pensamiento libre, la práctica de la interpretacion personal; los forjadores de la conciencia, que se creen, y á justo título, artífices de la personalidad humana, tal como nuestro tiempo la concibe, han ideado mil veces perdernos, borrarnos en el comunismo, por una contradiccion evidente con su naturaleza y con su historia.

Ese pensamiento comunista, que hoy posee á las muchedumbres de los trabajadores, ha nacido en cerebro germánico. Sostenia con vigor en la prensa el principio republicano como forma y el principio comunista como esencia de la sociedad un escritor á quien los alemanes daban grande mérito, y que á nosotros, hijos del mediodía, suele parecernos confuso y pesado. Este hombre es Marx, cuya fama ha llegado ya á todas las naciones, y conseguido una importancia universal. La revolucion de 1848 puso de relieve su nombre; y las reacciones sucesivas le lanzaron fuera de su patria. Primero en Bélgica, despues en Francia, por último en la Gran Bretaña, divulgó en escritos, mas llenos de ideas que animados de artístico estilo, el nuevo ideal de la economía socialista, reducido á un verdadero comunismo. Baste decir que su obra capital fué concebida y escrita contra Proudhon; que la llamó Miseria de la Filosofía en oposicion á la Filosofía de la miseria; y que la consagró á formular y difundir el comunismo. La palabra le parecia dura, desacreditada y como verdadero nominalista, la sostituyó con otra palabra análoga, con la palabra colectivismo. Sus mas entusiastas discípulos reconocen que este nombre no tuvo otro objeto sino ocultar la verdadera naturaleza de su sistema, el comunismo; y que la esencia de su doctrina se confunde con la esencia de la doctrina de Cabet traducido por Ewerbech, un comunista amigo de Marx, á la lengua germánica.

La comunidad de los instrumentos de trabajo; he ahí la palabra de órden de la nueva secta; la tierra, la moneda misma considerada como instrumentos de trabajo; he ahí las consecuencias inmediatas de esa palabra de órden que se reduce á la acaparacion universal de todas las propiedades muebles é inmuebles por el Estado para emprender y realizar una nueva distribucion de las riquezas. Tales fueron las ideas concebidas en Alemania, ampliadas en la emigracion, puestas al nivel de la inteligencia de los trabajadores por Marx, que desde su retiro de Lóndres [illegible]

[illegible] ...to á la actividad humana, y objetos tan varios al empleo de las humanas facultades, le procuraron una posicion desahogada y esta posicion le permitió tener un asilo en el centro de Europa. Ya aquí desde la libre ciudad de Ginebra, toda su actividad se concentró en la propaganda de su idea, y en la organizacion de fuerza que pudieran hacerla prevalecer y triunfar. No busqueis ya el antiguo misticismo de Schelling, aquella adoracion de la naturaleza empapada en la luz y en el calor de Dios: buscad y encontrareis un materialismo grosero, un sensualismo que olvida por completo la idea, la inteligencia, y se consagra á la apoteósis del estómago. No busqueis tampoco aquella fé antigua en la República; las formas de gobierno le parecen todas igualmente desastrosas, y las instituciones todas igualmente inútiles. Su empeño único es destruir el Estado, donde los filisteos de la banca y de la aristocracia se refugian, aunque hayan de perecer bajo sus ruinas. Así combate acremente á Mazzini, su inspiracion artística, emanada de las ruinas de Italia; su fervor religioso encendido en los altares de Roma; su república forjada en los moldes hermosísimos de la antigua Atenas; su elocuencia profundamente patriótica; su amor á la raza de los grandes héroes y de las puras inspiraciones; su democracia idealista; su republicanismo clásico. Por la mente del pensador ruso ha pasado el frio glacial de la estepa, helando toda aspiracion á lo sublime. Su idea única, esclusiva, es cambiar las condiciones del trabajo; su ideal no está, ni en la religion, ni en la filosofía, ni en la ciencia, ni en las antiguas escuelas socialistas, ni en los modernos sistemas; su ideal está en el municipio eslavo, donde todas las individualidades mas varias se identifican en la vida comun, y donde la tierra no pertenece á nadie, por lo mismo que pertenece á todos. Verdad es que ese municipio moscovita, ó mejor dicho asiático, tiene precedentes y tiene genealogías, cuya enseñanza jamás se borrará ni de la inteligencia humana, ni de la humana historia. No han sido otra cosa las tribus indias que permanecen todavía en perpétua infancia; las familias patriarcales que han llevado vida nómada en la inmensidad del desierto; las sectas religiosas que el calor del clima y el calor del espíritu suscitaban, allá en las encendidas tierras de Palestina cubiertas por el rescoldo de tantas exaltadas ideas y encendidas pa-

siones; el convento que se alza al comenzar la historia moderna sobre las ondas de aquel gran diluvio; la existencia de las tribus salvajes perdidas en las selvas de la jóven América; la antigua tierra de Pensilvania, bien pronto dividida é individualizada por la energía de la democracia norte-americana; la sociedad del Paraguay, dormida como un niño en el profundo sueño de los sentidos y envuelta como un feto en las entrañas de la naturaleza; todo cuanto ha roto el genio de la libertad, todo cuanto ha dejado á los hijos la incontrastable corriente del progreso.

¿Quién le habia de decir al trabajador europeo, tan pagado de su moral superioridad, y tan creido del atraso ruso, que en las estepas debia brotar el ideal de su emancipacion? Brakounine, es un moscovita, y en su alta estatura, en sus ojos tártaros, en su gracia y ligereza eslava, parece reunir como en compendio todas las razas y todas las gentes de su informe y vasta tierra. Su aparicion verdadera fué en el congreso de Berna, segundo que celebraba la democracia europea. Allí queria imponer á los pueblos occidentales como dogma religioso el ateismo, como ciencia la filosofía materialista, como principio de moral la utilidad, como principio de estética el realismo, como ideal político la destruccion de todo Estado, como ideal económico la antigua tribu rusa.

Era su palabra fácil y abundosa; su francés claro, graciosísimo; y en la construccion sintáxica, perfecto. Luchaba con ardor y circuido de una gran turba de discípulos. Todavía me parece estar viendo á uno de ellos, flaco y pálido como la muerte, febril como la tisis, erguido como una sombra sobre la tribuna demandando á roncos gritos que salian como gemidos de un pecho roto y de un pulmon destrozado, la proclamacion del ateismo como doctrina oficial, y el compromiso de destronar á Dios, de perseguir á todos sus sectarios, aunque fuese por el hierro y el fuego, si se queria destruir á los reyes y perseguir á sus cortesanos.

Allí el jefe de la democracia rusa amenazó á la democracia occidental con separarse de ella, y combatirla á muerte, sino admitia sus principios. Aun recuerdo el calor, el entusiasmo, la elocuencia con que el ilustre Chaudey, redactor de *Siécle*, testamentario de Proudhon, propagador de la doctrina republicana, gran demócrata, mártir ilustre de la democracia parisiense, anatematizaba todas estas utopias y combatia todas estas insensateces. Aun recuerdo la votacion larga, solemne, porfiada, nutridísima en que las ideas rusas fueron inapelablemente condenadas. Aun recuerdo el despecho, la ira de Bakounine, las advertencias con que nos conminó, las amenazas que osó dirigirnos, el siniestro resplandor de su elocuencia, la amarga y contraida sonrisa de sus labios, la maldicion sobre todos nosotros y sobre todas nuestras ideas.

Y la amenaza se cumplió tristemente. Aquel juramento, parecido al de Annibal, tuvo consecuencias funestas. El comunista ruso no paró hasta que no hubo completado la doctrina del comunista aleman. Marx, aun admitia el Estado como un organismo necesario. Bakounine, no. ¿Qué le importa el Estado á quien vive en aquella inmensa ergástula de pueblos llamada Rusia? Lo que él quiere es una aglomeracion de municipios comunistas que se extienda desde la bahía de Cádiz hasta los montes Ourales. La concurrencia económica, que es una ley de la sociedad como la concurrencia vital una ley de la naturaleza, esa lucha de las diversas aptitudes, esa competencia de los trabajos diversos, desaparece en una inmovilidad cercana á la muerte.

La propiedad individual que es como la extension á nuestro ser, como la raiz por donde nos unimos á la tierra, desaparece en el bárbaro comunismo. El derecho de testar se borra. Ya el individuo no podrá comenzar una de esas obras que requieren el concurso de otras generaciones. Los seres pasarán fugazmente sobre la superficie de la vida, dejando el breve círculo de la piedra arrojada á las aguas. El padre no podrá morir en paz, seguro de que sus economías y sus ahorros servirán á sus hijos.

El heredero universal será el municipio. La madre misma no lactará ni educará á sus hijos. El ministerio divino que le ha dado de consuno la sociedad y la naturaleza, se reemplazará por una escuela implacable, sin cariño y sin prevision, sin lágrimas y sin oraciones, fria como la indiferencia, fatal como una máquina, que forje séres mecánicos destituidos de toda originalidad é incapaces de toda grandeza.

Hé ahí la idea que se formula, ¡ah! la idea que se propaga como un ideal de redencion por la democracia rusa en la democracia alemana. Así el moscovita se apartó por completo de los congresos de republicanos y se fué á buscar el congreso de los trabajadores. Todo movimiento político, cuyo objeto fuese emancipar la democracia pura, le contrariaba y le heria. Al comienzo de la revolucion española, mandó á nuestra patria dos jóvenes propagandistas, encargados de contrariar toda aspiracion política y de sostener como única panacea los principios de la Internacional. Sus agentes, sus ministros fueron arrastrados en el movimiento general de España; y él los repudió por creerlos sobradamente republicanos. Llevado pues de estas grandes supersticiones, logró que una asociacion de trabajadores de Lyon le confiriera sus poderes para presentarse en el cuarto congreso de la Internacional que fué ya el congreso mas exagerado y mas utópico. Entre aquellos trabajadores exaltadísimos deslizó su funesta idea.

Nada de revoluciones políticas, porque las revoluciones políticas solo sirven para elevar á las clases medias. Nada de sociedades cooperativas, solo son leve paliativo y no radical remedio. La fórmula del progreso es la liquidacion social: suspender en dia dado toda la vida, contar el curso de todos los [illegible]

[illegible] ...dilatacion de nuestro ser. Cuando tan lento es, y tan penoso el trabajo de renovacion social; cuando tanto se necesita poseer un luminoso ideal y contar con las tristes asperezas de la realidad, escribir una utopia, es dar al pueblo por bandera una sombra.

He querido extenderme tanto en estas consideraciones preliminares porque he querido mostrar la genealogía de ideas en que el actual movimiento germánico se anima. Las exageradas tendencias socialistas de los internacionales fueron vanamente contrastadas por Lasalle, el cual, mas moderado en sus doctrinas y mas bondadoso en su carácter queria poner la máquina del Estado á servicio del pueblo y no destituirla. Muerto desgraciadamente en duelo, no hubo moderador alguno dentro de la escuela, y á las exageraciones siguieron las violencias. Imposible constituirse imperio tan fuerte como el imperio germánico sin que el pueblo le pida milagro tan grande como la redencion social. Y á la constitucion de ese imperio ha sucedido una triste penuria; y á la penuria acompaña en estos pueblos soñadores del Norte la religion de una utopia. Luego no se puede tener una preponderancia militar y política tan excesiva sin que vaya acompañada de igual preponderancia en todas las manifestaciones de la vida. Pueblo que ha vencido en los campos de batalla y que ha predominado en los consejos de Europa, se siente mas conmovido por la miseria á medida que mas la compara con su grandeza militar y política. Luego, han llegado tarde, muy tarde al sistema constitucional los alemanes; y como no tienen la conspicua inteligencia de los italianos, llegados tan tarde como ellos, unen á sus instituciones modernas los ensueños fantásticos, que las invalidan y las corrompen, como por ejemplo, la renovacion radical de todas las condiciones sociales.

Sin estos preliminares imposible es conocer la trascendencia del último atentado. No era de esperar ciertamente si recordamos el antiguo refran español que dice: ningun camino tan seguro como el camino donde acaban de cometer un robo. Pocos dias antes paseando el emperador, en compañía de su hija la gran duquesa de Baden, por la avenida de los Tilos, un fanático le disparó á corta distancia homicida tiro que no dió en el blanco. Alarmóse naturalmente la opinion, pero no pudo creer que se repitiera el escándalo. Esta avenida de los Tilos

parece una mezcla de los boulevares centrales de los Campos Elíseos que con tanto orgullo ofrecen al viajero la ciudad de Paris. [illegible]

[illegible]

Nada mas fácil, llevando ese enorme peso de ideas en la cabeza y teniendo esas aficiones á la guerra con los seres inferiores, que figurarse al Emperador como enemigo del género humano y proponerse cazarlo y destruirlo como se puede cazar y destruir á las fieras. Un hombre de esa clase obraba así, no por un partido, no por una secta, no obedeciendo á extrañas sugestiones, y maquinando en el seno de una sociedad secreta, sino á impulsos de sus reconcentradas pasiones, de sus íntimas ideas, por satisfacer un deseo que no ha comunicado á nadie ni de nadie ha recibido, por impulsos de una conviccion íntima que estalla en violencia suprema á causa de su propia reconcentracion de no haber esparcido en el seno de un corazon mas sensible y de una conciencia mas clara sus torvos y reprobables proyectos. El socialismo ha podido exaltarlo como lo hubiera exaltado cualquiera otra idea. Esos temperamentos se embriagan de los ideales de su tiempo y unas veces por haber leido el libro de Judith libertadora de Betulia, otras por haber ojeado una apología del regicidio, suelen caer en el crímen arrastrados de ideas erróneas que elevan á sus ojos como un deber sacratísimo el mas horrendo de los crímenes, el protervo asesinato. Nobiling se ha creido en el soberbio aislamiento de su pervertida fé, el ejecutor de inapelables sentencias dictadas por la sociedad moderna contra sus verdugos y sus tiranos. Error grande ha habido; y caro lo ha pagado, como se pagan siempre todos los errores y todos los crímenes. Ha perdido una vida en la flor mas bella de su juventud; ha logrado un nombre que execrarán todas las generaciones. En el mundo antiguo, mundo de la fatalidad, se concibe y hasta se exalta á Bruto. En el mundo moderno en que las leyes sociales lucen mas claramente en la conciencia, el crímen queda siempre crímen, y no puede justificarse ni por sus móviles, ni por sus resultados. El infeliz ha padecido horriblemente. Para obligarlo á hablar le golpeaban la herida de su cráneo que le causaba espantosos dolores; y á cada golpe de tos le salia un pedazo de seso. Nunca como ahora debe decirse la antigua sentencia moral escrita á la entrada de nuestras cárceles: odia el delito y compadece al delincuente.

Emilio Castelar.

INTERIOR

Secretaría de la Direccion General de Instruccion Pública

Montevideo, Junio 22 de 1878.

Hallándose vacantes las escuelas públicas de niñas de 2.° grado, establecidas en el Rosario y Carmelo (Departamento de la Colonia), se hace saber que podrá conferirse su direccion á las maestras que lo soliciten, cualquiera que sea el grado del título que posean.

El Secretario General.

jn29.perm

EXTERIOR

Correspondencia de Lóndres

[*Traducida del Jornal do Commercio, para El Siglo*]

16 de Mayo de 1878.

Se intentó, pero felizmente no pasó de tentativa, cometer el sábado pasado en Berlin, uno de aquellos crímenes que periódicamente sobresaltan al mundo por lo malvado tanto cuanto espantan por su inutilidad.

Volvia de un paseo en coche el emperador Guillermo con su hija la gran duquesa de Baden. El coche pasaba por la avenida de Unter den Linden y habia llegado á inmediaciones de la embajada rusa cerca de medio camino entre el Brandenburger Thor y el palacio imperial, cuando un jóven llamado Heinrich Max Hodel, por unos, y Lechmann por otros, que se dice ser un hojalatero de Leipsic, se adelantó y disparó dos tiros de revólver contra el emperador, que pasaba. El coche se detuvo inmediatamente y el lacayo del emperador saltó de su asiento y corrió á prender á Hödel.

El asesino disparó tres tiros mas cuando el pueblo lo rodeaba, pero felizmente como los primeros, sin resultado. Hödel fué luego preso. Los circunstantes aprehendieron tambien á otro hombre acusado de querer salvar al asesino. Felizmente el emperador no fué herido; continuó siempre impasible, pero su hija se desmayó.

Despues de preso el asesino y su supuesto cómplice, Su Magestad volvió á palacio, el cual fué luego rodeado por el pueblo que se reunió en gran multitud para regocijarse leal y entusiastamente por haber escapado al peligro.

A la noche fué á los teatros nacional y de la ópera, donde como era natural, fué recibido con aclamaciones espontáneas y universales. Despues de tal crímen, felizmente desgraciado, todos los sentimientos políticos deben haber sido ahogados en los de humanidad. No es necesario ser un monarca, un guerrero y un héroe nacional para que el hecho de haber escapado de la bala de un loco asesino sea un motivo para congratulaciones sinceras de todos los que piensan acertadamente, sean cuales fueren sus nacionalidades y sus opiniones políticas.

Toda la Alemania envió sus felicitaciones al emperador, así como la prensa de Europa; el presidente de la república francesa fué el primero entre los jefes de Estado que envió un mensaje telegráfi- [illegible]

[illegible] ...holgada en las tabernas, en los jardines donde se vende cerveza y en las casas de *meetings*. En cierta ocasion dijo al caballero que suministró estos pormenores, que no volveria al oficio porque el empleo que ejercia era mucho mas lucrativo y agradable que el trabajo de la oficina. Los jefes del partido, añadió, que eran antes pobres diablos de compositores, vidrieros y cerrajeros, son hoy *gentlemen* que tienen buena renta y nada hacen.

Es cierto que de vez en cuando van á la cárcel; ¿pero qué era eso? Los plazos por que eran condenados á prision son hoy cortos y cuanto mayor es la persecucion, tanto mayor es la compensacion pagada por los fondos del partido. La descripcion agradable que daba entonces Hödel de los lucros socialistas, parece haber sido inspirada por la esperanza de ser promovido á los puestos superiores.

Habiéndose malogrado estas esperanzas, se volvió contra los jefes y predicó con vehemencia contra lo que hoy considera la remuneracion escesiva de los miembros de la comision del partido. Primero lo golpearon, despues le dieron un voto de censura y al fin lo espulsaron.

Al concluir, dice el escritor, que cuando se permite que rapazuelas frecuenten reuniones en que el trabajo es reputado un mal, y la riqueza es representada como un hurto, no es de estrañar que entre ellos surja un Hödel.

Es tiempo de que volvamos en esta correspondencia á tratar de los asuntos de Francia.

El buen éxito de la república francesa está demostrado por las elecciones que han seguido continuamente la invalidacion de otras, y esto ha impresionado profundamente á Inglaterra.

Los republicanos han vencido en 38 de las 43 elecciones y han ganado así 76 votos mas, probando de este modo que de los 43 distritos electorales que á consecuencia de la gran presion administrativa parecieron favorecer al gobierno pasado, solo cinco le eran realmente favorables. Ni aun se alega que el gobierno actual siguiese el ejemplo de su antecesor; y teniendo en cuenta la parte que acusaciones improbables desempeñan en la política francesa, la ausencia de una queja cualquiera en esta ocasion es una confesion notable de la libertad que hubo en las elecciones. Los republicanos raras veces se colocan sobre el recurso á las prácticas de sus adversarios cuando tienen algo que ganar con su empleo, pero en esta ocasion seria gran inepcia procurar influir sobre los electores.

La izquierda, pues, tiene todo el derecho de alegar que estas segundas elecciones son una prueba de que el país está con ella, al menos, en la proporcion alegada por sus jefes antes de la eleccion general.

Las disidencias entre los adversarios de la república que naturalmente aparecieron despues de la concordia inesperada entre los amigos de ella, se hacen cada dia mas notables.

Los bonapartistas no solo están disidentes en cuanto á la línea de conducta que deben seguir como partido; sino que disienten en cuanto á la cuestion mas importante de continuar ó no como partido separado.

El cisma en el partido realista no es menos completo que en el bonapartista. El centro derecho no solo se separó de la derecha en la cuestion de continuar ó no en hostilidad activa contra la república, sino que fué mas allá y resolvió dar á esta un apoyo franco y desinteresado.

Así se piensa en Inglaterra, que la república está firmemente establecida y no podrá ser derribada por sus enemigos; y que si fuese nuevamente derribada, será por manos de sus amigos; y que la Francia está adquiriendo de nuevo la fuerza política necesaria para desempeñar, cuando crea conveniente, el papel de potencia de primer órden en los asuntos de Europa.

Este triunfo y consolidacion de la república y este rejuvenecimiento de la Francia son debidos principalmente á la sabiduría del gabinete Dufaure, auxiliado por la prudencia de Gambetta.

(Continuará.)

La Exposicion Universal

EL VESTÍBULO DE HONOR: SÉVRES.—LOS GOBELINOS BEAUBAIS—LA INDIA INGLESA.

Nunca, tanto como al hablar de la Esposicion Universal, conviene recordar y penetrarse de la conocida sentencia de Boileau: *Qui ne sait se borner, ne sut jamais écrire*, y nunca ha sido tan difícil cumplir con el precepto. Esta dificultad de limitarse proviene de dos causas: una,—la material,—es que, aun usando el tamiz mas fino de que la crítica puede disponer, resulta siempre mucho mas grano que polvo y paja; la otra,—la moral,—es que al dejar en la sombra y de propósito deliberado, tal ó cual cosa, remuerde la conciencia y duele tener que callar al lector lo que habiéndoos dado un momento de íntimo y sano placer, debe igualmente procurárselo. Una voz interior advierte de que las palabras, por exacta y colorida que la descripcion sea, no pueden producir lo que el objeto visible, á no ser el que hable un maestro en el arte de decir; pero, el sentimiento se mantiene, cohibe, envuelve, impele á citarlo y describirlo todo. Y si insistimos en este punto es porque espresa la impresion de asombro y de admiracion que se esperimenta al entrar en el gran vestíbulo de honor del palacio del Campo de Marte.

Este vestíbulo, que dá acceso á las secciones francesas y extranjeras, es una vasta galería cortada en el centro por una elevada cúpula esférica peraltada que se apoya en dos arcos torales en forma de concha; las dos naves terminan en dos bóvedas de mucha mas alzada que constituyen los dos pabellones laterales, pues invirtiendo las reglas clásicas, los arquitectos han hecho la cúpula central mas baja. El techo, en abocinado, con grandes rosetones en medio y casetones oblongos á los lados, está dorado á grandes masas, con realces de yeso estucado y partes pintadas de azul, rosa pálido y café claro. Este contraste de líneas, luz y colores que, con frecuencia es el recurso de las medianías, es un honor para MM. Hardy y Duval, pues el efecto es maravilloso y de una sencillez atractiva. Entre las puertas de entrada y las que caen á las galerías horizontales, récios machos cuadrados de hierro, tambien dorados y muy ligeros de aspecto, sostienen el techo. Dividiendo las secciones francesas y extranjeras, á cada lado de la calle de las naciones, hay dos hornacinas gigantescas con fondo rojo y filetes verdes, ocupando, la de la derecha, la estátua de bronce de Lamartine, y la de la izquierda, el modelo de la estátua de la libertad, ofrecida por la Francia á los Estados Unidos para su puerto de Nueva York.

Las vidrieras con adornos azules, la rica exornacion de los paramentos de la bóveda, esa profusion de oro que, templado por los colores indicados, no ofende sino seduce, la elegancia de las líneas, la valentía de algunos arcos y la magnitud de las naves, es lo que impone, pasma y encanta. En cuanto á los detalles, pecan á veces por debilidad y falta de invencion, lo que es un bien, pues contribuyen á la severa y grandiosa sobriedad del conjunto.

El centro del vestíbulo está adornado con numerosas estátuas de bronce y mármol; la nave de la derecha la ocupa la coleccion india del príncipe de Gales, y la de la izquierda las manufacturas nacionales de Sèvres, los Gobelinos y Beauvais, que, por el tardo envío de los cuadros alemanes, han venido á parar á este vestíbulo de honor, del que son dignas, pero en el que no tienen todo el lucimiento deseable.

El pabellon que se las ha construido, y deja bastante que pedir, es entrelargo, dividido en tres pórticos de doble fachada, y destinados: el primero á Beuvais, los otros dos á los Gobelinos. Sèvres espone en los semi-círculos laterales y se estiende á lo largo de las dos caras, en los intercolumnios de los pórticos. Comencemos por aquí nuestra escursion.

Se ha dicho que la manufactura de Sèvres decae y que, á menos de una renovacion inmediata, va á perecer. Es mucho decir. Sèvres modifica su manera como se modifica el gusto y nada mas. La ciencia, que hoy lo invade todo, ha introducido en la manufactura una tendencia marcada á los procedimientos químicos para el uso de los colores vivos, y una aficion decidida por las dificultades de la coccion de grandes objetos; ¿era mejor lo antiguo que lo moderno? No responderemos, pues es cuestion de gusto, y los que comparan y censuran van guiados, en general, por un despecho de partido que, como el asno de la fábula, asoma la oreja por mucho que trate de encubrirla. Además, Sèvres no abandona nada, á no ser ciertos objetos calados de pasta sobre pasta que, á nuestro juicio, hace bien en abandonar, y un ligero análisis de su esposicion probará lo que afirmamos.

Entre los grandes jarrones de adorno, que son una antiquísima especialidad de la manufactura, citaremos por la dimension colosal (cerca de tres metros), y la forma elegante, el jarron de la *Opera*, el de *Neptuno* y el que lleva el número 148, que es magnífico; imita la pasta el mármol esquizado, gris-azul y está adornado con hojas y uvas de bronce dorado y natural; el cuello sostiene una guirnalda de igual fruto y dos angelitos de porcelana mate, sin baño alguno,—bizcocho,—están sentados en los bordes como si fuesen á saltar al suelo. Los jarrones mas pequeños, número 50, blancos, con flores doradas, son de una correccion de dibujo que, con los vasos 40, 2 y 56, amarillos con ramos de color (pasta sobre pasta), responden elocuentemente á los que acusan á Sèvres de no saber dibujar. En la pintura, solo podemos elogiar dos vasos de Ficquenet, que datan de 1875, otro con ramos de lilas,—algo frias de tono,—de Froment, los de Mme. Apoil, sin disputa lo mejor; dos vasos ovóides sin firma, y en fin, los de Roussel, uno el Arte guiado por la Ciencia con esta divisa: *Dux artis doctrina*, y el otro la Ciencia favoreciendo á la Industria, *Industriam doctrina juvat*, que encontramos pálidos y algo pretenciosos.

Las copas 134; 137 y 138 son de una ligereza y buen gusto que satisface plenamente. Para terminar, vienen los nuevos productos de la manufactura, aplicaciones de la barbotina sobre fondos grises, azules, amarillos, y hay jarrones de un mérito inmenso y de gran seduccion; citemos uno colosal, de azul turquí, que es una maravilla de tono. Nuestra impresion general es que Sèvres está á la altura de siempre en lo relativo á la pintura, sin que olvidemos que los pintores no abundan hoy, y que sus nuevas producciones prueban una seguridad de mano, una constancia, una audacia y un gusto esquisito que honrá á sus artistas, y la coloca por encima de cuanto se hace en el estranjero.

Si el número de críticas ha sido crecido para Sèvres, mayor ha sido el unánime concierto de elogios tributado á las manufacturas de los Gobelinos y de Beauvais. Una parte de la esposicion de los Gobelinos no es una novedad por mas que los tejidos sean recientes: es la que reproduce los antiguos cuadros del museo de la manufactura, incendiados por la *Commune*, que tal vez valen mas que los destruidos. No sabemos qué admirar mas en este arte, si la delicadeza de los tonos, lo correcto del dibujo y la fidelidad absoluta, matemática, con que el tejedor sigue el modelo del pintor. Es preciso acercarse mucho y ver el punto, para convencerse de que no se contempla un cuadro pintado al óleo, y como ejemplo puede citarse la *Selena* de Machard espuesta en la seccion de pinturas: el tapiz es, sin disputa, mas bello y deslumbrador que el cuadro. Este pasmoso trabajo, que ha exigido varios años de fatiga (pues conviene decir para los que lo ignoran que en obras de este género, el obrero no llega á hacer un metro de tapiz al año), es de un jefe de taller, M. Collin, cuyo nombre quedará en la manufactura y será, es ya hoy, citado con legítimo orgullo.

Entre las obras nuevas debemos mencionar los ocho cuadros alegóricos de M. Mazerolle, destinados al *café-bufete* del teatro de la Opera, el *Vino*, los *Frutos*, la *Caza*, la *Pesca*, el *Té*, el *Café*, los *Sorbetes*, y la *Pastelería*, que solo pecan por una escesiva viveza de tonos; la *Penélope* de Maillard, destinada al conservatorio de Artes y Oficios; los dos cuadros de Lebrun, el *Agua* y la *Tierra*, hechos para el nuevo Hotel de Villa; el *Estudio*, por Mme. Rigdon; el *Vencedor*, cuadro singular de Mr. Ehrman, bien tegido por Hupé, la *Santa-Inés*, del pintor Steinheil (Maloisel *texit*,) y la reproduccion, por el mismo, de un tapiz del siglo XV, representando á Santa Elisabeta de Hungría, que es una obra maestra de acabado y finura; en fin, dos cuadros, *Tornatura* y *Sculptura*, para el museo de Sèvres, que nos seducen. Lo que se lleva la palma, ademas de la citada Diana, de Mr. Collin, son las dos grandes alfombras de M. Diéterle, para el palacio de Fontaineblau, admirables de composicion y exornacion; es verdad que M. Diéterle ha recibido hace tiempo el título de maestro en este género, y para convencerse hasta ver la delicada y característica orla del *San Gerónimo*, de Corregio, otra obra maestra de MM. Munier y Lavaux.

Los Gobelinos están en progreso, al frente del movimiento artístico-industrial que con tanta magnificencia descuella en esta Esposicion, y nunca, puede afirmarse, ni los Gobelinos de San Petersburgo, ni la manufactura de Turin, las dos únicas que á ellos se aproximan, llegarán á superarlos, y aun dudamos que á igualarlos. Esto mismo puede decirse de la manufactura nacional de Beauvais. La diferencia entre las dos estriba en que los Gobelinos tejen con bastidores de alta liza, verticales, y la de Beauvais con bastidores horizontales de liza baja, siendo por consiguiente el punto mucho mas fino, mas tupido, menos visible aun; esta diferencia marca los dos géneros distintos de las dos manufacturas; los Gobelinos se dedican á los grandes tapices decorativos y á la reproduccion de cuadros, hoy con mucha sobriedad, y hacen bien; Beauvais tiene la especialidad de los tapices para muebles, los cuadros de caza, los de flores, etc., todo mas pequeño, destinado á ser visto mas de cerca, y debiendo ser ejecutados con mas minuciosidad todavía.

Citemos unas flores que mas parecen obra de un miniaturista que de un tejedor; un jarron de uvas que fácilmente se forja la mente la ilusion de poderlas coger; un respaldo de sofá con un medallon en el que figura una aechadora que parece responderia si se le dirigiera la palabra; otro sofá de Monnoyer y Coypel que reproduce escenas de D. Quijote, tejidas por Souflier y Levêque y que debe costar muy cerca de 20,000 frs.; un cuadro original, un niño en el centro, un perro á la derecha y un mono armado de todas armas á la izquierda, con una guirnalda de margaritas y rosas de pitiminí, tan diminutas y acabadas, que han debido exigir mas tiempo que el resto del cuadro; en fin, dos cuadros de caza, perdices, un fusil y un perro, tejido por Livier y Lalonde, con un gusto esquisito, que mide 1 metro 75 de anchura por 1.50 de altura, y ha costado mas de 10,000 francos.

Tal es la esposicion de Beauvais, tales las de los Gobelinos y de Sèvres; riquezas infinitas que ciegan, admiran y deleitan, dando nuevo brillo al brillante vestíbulo de honor. Y, sin embargo, no es todo lo que encierra este lugar privilegiado. En la nave de la derecha, como hemos dicho, y en torno de una estátua ecuestre del príncipe de Gales de un mérito relativo, pero que tiene trozos dignos de encomio, se agrupa en mas de 80 escaparates de madera negra la rica coleccion india del heredero del trono de la Gran Bretaña; en el centro se eleva un modelo de casa india, de bizarra y pintoresca forma, cuya planta baja está reservada para ciertos productos fabricados y naturales de las Indias inglesas. Allí el arte europeo, aquí el arte indostano; maravillas sobre maravillas. Pero, en esta parte, nuestro trabajo será mucho mas reducido, tanto porque la descripcion de esta valiosa y cuantiosa coleccion necesitaria un espacio de que no disponemos, cuanto por haber sido descrita ya en esta y otras publicaciones.

Lo que primero sorprende en esta coleccion, bastante reciente (1875-76), para que pueda considerarse como la expresion actual del arte indostano, es la riqueza y la variedad de los infinitos objetos que la forman; vajillas de plata y oro de Cachemira, Lucknow y Mysore; filigranas de Cuttack y Dacca; armas, flechas, escopetas, sables, varios de ellos con escenas de caza en relieve, relucientes de piedras preciosas, y las hachas temibles de los Sonvrahs y de los Khondos; en la joyería propiamente dicha, diamantes magníficos de los llamados de punta y una peineta de perlas y brillantes que es una obra maestra; los esmaltes de Jeypore, la soberbia sillería de montar, los valiosos tapices de Madras y Tanjore, los preciados brocados de Benarés, una cama de marfil de Travancore, tallada con una delicadeza notable, un trono de plata de Madura, de un carácter purísimo, y numerosos trabajos de Vizianagram, que parecen calados y de un trabajo penoso, pero que son buena y simplemente importaciones inglesas, sin carácter indostano alguno.

El arte indostano se conserva bastante; pero esceptuando las armas que tienen aun toda la pureza primitiva, se nota una influencia del gusto y del arte inglés que es muy sensible, muy lastimosa, y que de ensancharse y propagarse, acabaria con el arte de las Indias. El efecto de los trabajos indostanos hechos por obreros ingleses, es tan monstruoso como el de los ingleses hechos por los indios, y hay objetos que causan una verdadera desesperacion al alma artística.

El arte europeo tiene una elegancia, un gusto, una correccion y una forma moderna que nos seduce en él, pero que disgusta en el arte indostano, que se basa en la paciencia, en el color especial del corte primitivo mantenido con una escrupulosa religiosidad por esos obreros admirables de Cachemira y Dacca, tan inhábiles á comprender el gusto moderno, como los griegos de hoy dia son incapaces de comprender la hermosa perfeccion de su antigua estatuaria. Los hombres eminentes que tiene Inglaterra deben cuidar de cejar esa tendencia y destruirla por completo; el mal no es grande todavía y el remedio es posible; matar el arte indostano, seria un triste resultado de la civilizacion inglesa, que seguramente no desea la Gran Bretaña; la tendencia se debe al ánsia comercial de la manufactura inglesa que solo piensa en hacer pronto, sea ó no perfecto, para vender mas.

Este sentimiento de desconsuelo no dura mucho; la coleccion es deslumbradora, soberbia, tal vez muy profusa y mal escogida como coleccion particular de un príncipe; pero se halla en su centro, en este vestíbulo de honor de la Esposicion que ilumina con un vivo reflejo, completando la magnificencia que le dan esas manufacturas nacionales de Sèvres, los Gobelinos y Beauvais, justa gloria del pueblo francés y envidia y admiracion de las naciones estranjeras.

L. García Ramon.

El príncipe Alberto

SEGUN SUS MEMORIAS

LIFE OF THE PRINCE CONSORT POR TEODORO MARTIN

[*Traducido de un diario francés para El Siglo*]

La vida del príncipe Alberto en via de publicacion desde tres años no seria otra cosa que una biografía de príncipe escrita con esmero y conciencia y no tendria casi interés para la nacion inglesa, si la revision, casi la colaboracion de la reina no le diera un valor particular. Fué la reina quien puso en manos del historiógrafo los documentos que ha consultado; es ella quien ha dirigido sus trabajos y puesto al márgen del texto notas *bajo su firma*. Todo lo que dice M. Teodoro Martin, lo dice con autorizacion de la reina; los juicios que él emite no son exclusivamente suyos; la reserva que guarda le ha sido impuesta, y cuando á veces un sentimiento algo vivo se desprende al través de los límites de las convenciones de corte, se siente que ha brotado de una fuente mas elevada que el corazon del historiógrafo.

De ahí proviene que *la vida del príncipe Alberto*, sobre todo el tercer tomo recien publicado, ofrece un verdadero interés histórico moral y político, dedicado casi por entero á la historia de la guerra de Crimea; ese tomo saca de la sorda crísis por que atraviesa la política inglesa una actualidad considerable. Se ha dicho que la misma Reina lo habia puesto en manos de su primer ministro, como para invitarlo á permanecer fiel á la tradicion de su reinado. No hay duda; las miras del príncipe consorte inspiran á la reina Victoria una confianza absoluta y si encomendó á M. Martin que espusiera con tantos detalles las opiniones que espresaba el príncipe hace un cuarto de siglo, sobre la política necesaria de la Inglaterra en Oriente, sobre las pretensiones de la Rusia, sobre las imprevisiones de la neutralidad Prusiana, es evidentemente, por que entre la situacion de entonces y la situacion de hoy, no le parece todo absolutamente cambiado.

Pero antes de abrir ese tercer tomo que nos muestra en el príncipe Alberto al secretario de la reina, su auxiliar para el cumplimiento de sus deberes políticos, casi su primer ministro, vamos á familiarizarnos con el héroe del libro de M. Martin, que nos muestra en la primera parte lo que era bajo el punto de vista de la familia, de las virtudes domésticas, y que recuerda los servicios que aparte de la política prestó á su patria.

I

El príncipe Alberto tenia con Leopoldo I rey de los Belgas una gran afinidad de carácter y de espíritu. Hijo de un hermano de aquel príncipe, instruido al lado suyo en Bruselas por el sabio Quetelet, era para un hombre destinado á vivir bajo el severo control de la constitucion inglesa, una gran suerte el haberse educado por un sabio y colocado en un centro tan favorable como lo era entonces la Bélgica á las costumbres moderadas.

El príncipe Alberto conservó siempre el sello de esa educacion primera. No solamente le dió las aptitudes necesarias para desempeñar su papel, sino que tambien le ahorró los pesares, las irritaciones que habria esperimentado cualquier otro en su delicada posicion. Lejos de sentirse herido por la desconfianza de los ingleses, por su suceptibilidad acerca de las influencias estrañas, por su escrupulosa atencion con respecto al ejercicio de la prerogativa, por su celosa vigilancia hácia su persona misma, comprendia, aprobaba y amaba esas costumbres políticas y no sentia sino una afeccion mas viva cada vez por la patria de sus hijos.

El príncipe amó á Inglaterra como ningun inglés. Se halló á gusto en aquel país y supo trasmitir á los demas su propia felicidad. A veces el público ignorante pudo calumniar al príncipe Alberto, pero ninguno de los que á él se acercaron pudo negarle su estimacion y su simpatía; su carácter igual y sereno, garantía á todos una benévola acogida y mantenia la paz alrededor de la familia real.

El príncipe llevaba en sumo grado el espíritu de órden y de método que multiplica el tiempo y el dinero. Reducido á la poca dotacion de £ 30,000, no por avaricia del Parlamento sino por el rigor del principio inglés que exige que se conceda al soberano—y por una consecuencia natural al consorte de la soberana—muchos honores pero escasos medios de accion, supo con esa suma satisfacer su aficion para las artes, prestar auxilio á los artistas, llenar todas sus necesidades y no dejar á su muerte ni un centésimo de deuda ni un centésimo de ahorro.

Los predecesores de la reina Victoria, sobre todo Jorge IV habian vivido en continuos apuros. La casa real era la peor ordenada de todo el reino. Y lo mismo sucedia con las casas de casi todos los príncipes de la familia real. El duque de York, hermano de Jorge IV, estuvo un dia á punto de no tener su mesa servida, porque el carnicero impago desde mucho tiempo, rehusaba continuar el servicio.

Mientras que desde el lord hasta el burgués, el pueblo inglés es amigo de lo confortable, la reina no tenia en su casa ni comodidades ni aseo. Las estufas y las lámparas no estaban encendidas á tiempo, los muebles en mal estado, el servicio casi siempre incompleto, y la policía del palacio tan pésimamente hecha, que el dia que la reina dió á luz á la princesa real, un hombre estaba escondido debajo de un sofá, en el cuarto inmediato al suyo y pasó allí la noche. Escusado es decir que las provisiones eran saqueadas y los criados completamente dueños de sí mismo.

A primera vista nada parecia mas natural y mas fácil que una reforma; pero en realidad nada mas delicado. Era costumbre en Inglaterra que los oficiales de palacio se cambiasen al mismo tiempo que los ministros—La desconfianza que habia aconsejado esa regla para las damas de honor de la reina, tenia la misma razon de ser para los oficiales de la corte. Se queria evitar que un ministerio caido pudiera conservar *inteligencias en la plaza*, y por una influencia indirecta, crear obstáculos al ministerio que le sucedia. A mas de esa razon para renovar la casa de la reina á un mismo tiempo que el gobierno, los ministros hallaban una ventaja en poder disponer de esas altas funciones para los lores influyentes. Resultaba pues, de esos frecuentes cambios de personal que no existia la menor sucesion ni conocimiento en la administracion interior del palacio. Derogar la costumbre antigua y solemne de la monarquía era cosa imposible, pero á fuerza de tino y perseverancia, el príncipe Alberto supo sacar de mano de los nobles lores la parte práctica de sus funciones y no dejarles mas que los honores. La economía fué establecida por él en la casa de la reina y al mismo tiempo el *confort*. «El palacio de Buckingham es la única casa de Inglaterra que reune todas las comodidades;» escribia riendo Mendelssohn al salir de casa del príncipe Alberto. «Esa cosa tan pequeña en apariencia por el órden doméstico, es fecunda en goces de toda clase.»

La Reina aprovechaba las ventajas de ese órden doméstico y se las agradecia á su esposo. Sentíase cubierta enteramente con una proteccion inteligente. El príncipe era tan dueño en su casa por naturaleza y por voluntad, aun como padre y esposo, que en las costumbres de la vida, ni la reina, ni él, ni nadie notaba la inferioridad de su situacion política. La firmeza de su carácter tenia tanto mas mérito cuanto que no tenia sobre la reina la influencia de la edad. Ambos esposos, primos hermanos, habian nacido en 1819.

Para ellos el amor habia precedido al casamiento fortificándose por el casamiento. Nada mas conmovedor que la correspondencia de la reina con el príncipe; nada mas edificante que las confidencias de la Reina, en su *diario*, sobre su ternura conyugal. La reina de Inglaterra lleva, desde su juven-

tud, una memoria de los acontecimientos, de las ocupaciones, de los sentimientos que llenaron su vida; ella autorizó al biógrafo de su esposo á beber en esa fuente preciosa, de modo que la obra de M. Martin conservará el inmenso mérito de recordar los sucesos de medio siglo reflejados en el alma de una mujer noble é inteligente.

Al mismo tiempo que habla del príncipe, la reina, sin saberlo, se pinta ella misma y ese retrato inconsciente nos revela un alma muy cándida, muy sencilla, muy honesta y un juicio muy recto. Pero lo que sobre todo deja ver es un amor, un respeto, un agradecimiento hácia el príncipe, que dan la mas alta opinion de las dotes morales de ambos esposos. Ella menciona en los términos siguientes la fecha del natalicio de su esposo: «Es hoy el dia querido en que mi Alberto vino al mundo» cuánto recuerdo el aniversario de su casamiento! «Dios mio! hacedme la gracia de dar la felicidad á ese ser bendito.» Por otro lado el príncipe demuestra un corazon no menos cándido y tierno. Sus cartas á la reina con algunas horas solamente de intervalo (pues en sus escasas y cortas ausencias le escribia muchas veces al dia) encierran las espresiones cariñosas de una madre para con su hija. — «Hijita, decíale á cada página, cobrad ánimo, pronto vuelvo.» — «Pobre niña! te siento triste y eso me pone doblemente triste á mí tambien! — «No quiero acostarme sin darle las buenas noches.»

El príncipe Alberto, como casi todos los Cobourgo, era por excelencia lo que los ingleses y sobre todo las inglesas llaman con orgullo a *domestic man*—el hombre del hogar—y no solamente el príncipe Alberto proporcionaba á la reina esos goces de la familia que irradian tan lejos, no solamente ese don le daba á ella en el cumplimiento de sus deberes públicos esa energía peculiar que el amor comunica á las mujeres, sino que halagaba tambien al pueblo inglés mostrándole en el trono el ideal de la vida doméstica, que siempre fué el objeto del culto nacional.

El príncipe Alberto tenia tambien ese don esencialmente inglés, el gusto de los detalles, de las asociaciones, aficion á los *meetings*, y además una locucion siempre pronta y perfectamente apropiada. Sin ser precisamente un orador, hablaba claro y bien, lo mismo que sin ser un escritor sobresaliente, redactaba con tanta facilidad, que ha dejado—segun dice Mr. Martin, cincuenta y tres tomos in folio de correspondencias y de memorias políticas; á mas llevaba tambien como la reina una memoria de su vida. Esa contínua actividad, ese empleo fecundo del tiempo, debian agradar á una nacion activa y laboriosa.

El príncipe, tranquilo y flemático como un aleman, hallaba medios de encontrarse en todas partes; en el ejército cuyo mando en jefe le pertenecia, en las universidades de Cambridge y de Oxford de las cuales era dignatario, en los reales castillos donde desempeñaba el cargo de arquitecto de los jardines, en todas las obras de beneficencia de Lóndres que presidia, en los saraos de la reina donde conversaba de política con los embajadores y los ministros, en las exposiciones de industria cuya iniciativa en Inglaterra fué suya, en la sala de estudios de sus hijos, en los hospitales, en las escuelas, en casa de los pobres y de los artistas á quienes visitaba y animaba, al lado de la reina en las solemnidades públicas, en los consejos particulares en los cuales era su guia—y además llevaba una correspondencia activa con todos los príncipes de Alemania y con muchos otros soberanos de Europa. Los fragmentos de sus correspondencias que nos presenta M. Martin, no pueden menos que inspirar la mas alta idea del recto juicio y de la probidad política de quien las escribió.

Recien se ha publicado la correspondencia del príncipe Alberto con el baron Stockmar, el mas íntimo amigo suyo y de su tio Leopoldo. M. Teodoro Martin la tuvo original en sus manos é hizo tambien uso de ella: allí se aprende á conocer la elevacion de alma del príncipe. El viejo consejero, el hombre que habia hecho con el rey de los belgas su educacion moral, no logra hacerle participar de sus fuertes prevenciones anti-francesas. Su discípulo es mas justo que él en la mayor parte de sus juicios. Allí se ve tambien la sinceridad de sus tranquilas afecciones, la moderacion de sus opiniones filosóficas y religiosas y esa especie de candidez en otros tiempos tan peculiar de los jóvenes alemanes, que tan bien sienta á una elevada posicion social.

Decimos pues que el baron Stockmar, médico, amigo, consejero del príncipe, estaba imbuido de prevenciones anti-francesas. Era un coburgués desterrado en Bélgica y su modo de ver á ese respecto era muy natural. Pero, antipatías á un lado, Stockmar era un espíritu perfectamente recto y sabio. Queria que el príncipe al casarse con la reina de Inglaterra dejára de ser aleman, y él mismo estaba sobradamente instruido por la ciencia y la filosofía para no alejar de su pensamiento las fronteras del país. Hecho inglés de todo corazon al mismo tiempo que su discípulo, fué favorable á la alianza francesa todo el tiempo que esa alianza pudo ser provechosa para los intereses de la Gran Bretaña. Pero lo que le honra, lo que da á ese personaje desconocido y modesto un lugar preferente entre los verdaderos políticos de su siglo, lo que le valió una saludable influencia sobre el corazon de los jóvenes consortes del palacio de Saint James, es que veia todo á la luz de los principios liberales y constitucionales, que era amigo esclarecido de los pueblos á la par que servidor fiel y abnegado de los reyes. Sin embargo todo lo cedia al interés de la Inglaterra; hasta sus principios de moralidad política. Esto se vió claramente cuando en 1855 escribió al príncipe y á la reina despues de la visita de Napoleon III á Inglaterra—en cuya visita se habian agotado todos los recursos de una delicada alabanza—que «aprobaba del todo su conducta en aquella circunstancia.»

(Concluirá.)

GACETILLA

(Á CARGO DE DERMIDIO DE-MARÍA)

Un viajero que observa como una ama de llaves—Con el título de: *Viage alrededor del mundo con la Ristori*, ha publicado un libro en Italia un señor D. Bartolomé Galleti, adicto á la empresa de aquella artista...

TELÉGRAMAS

AGENCIA HAVAS

SERVICIO TELEGRAFICO DE EUROPA

PARA LA PRENSA ABONADA

París, Julio 9.

Los Representantes de la Gran Bretaña en el Congreso declararon que un tratado de alianza defensiva ha sido firmado entre su Gobierno y la Turquía y que una de las condiciones es la cesion de la isla de Chipre á la Inglaterra.

Berlin, Julio 9.

El Congreso en la última reunion sancionó la cesion de Kars y Ardahan, hecha á la Rusia por la Turquía segun el tratado de San Stefano. En cuanto á la ciudad de Batum (tambien cedida), ha sido declarada puerto franco.

El representante de la Rusia declaró que su gobierno renuncia á la anexion de Bayazid, que le fuè igualmente cedida segun el dicho tratado.

Lóndres, Julio 9.

Se cree que en vista de estar muy adelantados los trabajos encomendados al Congreso, la última sesion tendrá lugar el jueves próximo.

(AGENCIA HAVAS.)

La prensa abonada para costear este servicio telegráfico, y la AGENCIA HAVAS, prohiben la reproduccion y retrasmision de estos telégramas, de conformidad con lo dispuesto por las leyes vigentes.

EL CORRESPONSAL AL «CENTRO COMERCIAL».

Buenos Aires, Julio 10 de 1878.

Oro, 31.15.
Cédulas, 89 3/4.
Bonos Tesorería, 73 3/4.
Puentes y caminos, 72 1/2.
Acciones Banco Nacional, 57 1/4.
El bergantin «Josefina,» fletado para cargar tasajo en el Tuyú, 3 3/4.
El Senado trata hoy de la cuestion de Corrientes.

DATOS GENERALES

CAMPO NEUTRAL

SECCION COMERCIAL

Operaciones de Bolsa

TELEGRAFO MARITIMO

Entradas de Ultramar—dia 9

DIVERSIONES PUBLICAS

TEATRO SOLIS

COMPAÑIA LIRICA ITALIANA

Lucrezia Borgia

REMATES

Ruano y Gomensoro

Eduardo Horne, hijo

J. G. Previtali

Agustin Sorracco

Previtali y Sienra

Valdez y Piriz

Juan Favaro

M. Lacus

Carlos Moratorio é hijo

Alfredo Nebel

M. A. Magariños y C.a

Ricardo Sienra y C.a

Emilio Landinelli y C.a

Pitto y C.a

Cipriano C. Silva

M. A. Martinez

Carballo Romaña y C.a

Julio Niu Antuña

Rossell hnos. y Romaña

SECCION JUDICIAL

Juzgado Letrado Departamental

Juzgado Nacional de Hacienda

Superior Tribunal de Justicia

Juzgado O. de Tacuarembó

Juzgado L. Depl. de Paysandú

AVISOS

Ama de leche

Buena colocacion

Al comercio

Al público

Liceo Montevideano

Facultad de Medicina

Comision de Caridad

Avis aux Parents

Hospital de Caridad

FOTOGRAFIA BATE Y C.a

CALLE TREINTA Y TRES, 180

JARDIN DEL SIGLO

BANCO DE LONDRES Y RIO DE LA PLATA

OJO! OJO! OJO!

ACEITE PURO de Hígado de Bacalao

SE MUDA LA TIPOGRAFIA RENAUD REYNAUD

JUAN LARROQUETTE MÉDICO VETERINARIO

SOBRE BARCELONA

Planillas de REDUCCION DE MONEDAS DE ORO Y PLATA

SOCIÉTÉ GÉNÉRALE

LA FRANCE

Paquetes Correos Franceses MENSAJERIAS MARITIMAS

ORENOQUE

HOOGLY

REMATE JUDICIAL Por Hilario Migueles

NUEVA COMPAÑIA SALTEÑA

IMPORTANTE REMATE JUDICIAL Por Cupertino Otaño

Royal Mail Steam Packet C.o

Mala Real Inglesa

TAGUS

DULCES DEL BRASIL

Compañía del Pacífico

ALMORRANAS

LETRAS

Societá G. B. Lavarello y C.a

COLOMBO

AVISOS MARITIMOS

Mensajerias Fluviales

AVISOS Y ANUNCIOS

Al comercio Y AL PÚBLICO—El que suscribe participa haber vendido á D. Francisco Cerri las existencias y útiles de su tapicería en la calle Rincon núm. 182, el que tenga algun reclamo lo hará en la misma casa hasta los 5 dias contados desde la fecha.—Montevideo, Julio 9 de 1878.—*Juan Bussetti.* jl10.5

Al público Los que suscriben á nombre y representacion de la sucesion de D.ª Francisca, D. Lorenzo y D.ª Petrona Rodriguez, y por D.ª Antonia Rodriguez, previenen que la sucesion de D. Juan Francisco Rodriguez, no puede vender, hipotecar, ni enagenar en ninguna forma dos suertes de chacras que poseen en el ejido de esta ciudad, dos solares en la misma y la finca conocida por de D. Francisco Ignacio Rodriguez, hasta tanto no rindan cuenta de las ventas de campos y otros bienes de propiedad del finado don Francisco Ignacio Rodriguez, que efectuó el D. Juan Francisco Rodriguez percibiendo su importe sin dar cuenta á sus legítimos dueños arriba nombrados. Colonia, Junio 25 de 1878.—*Andrés Torres, Angel Hernandez.* jl9.8

A quien interese Se alquila una magnífica casa situada en la esquina de las calles Mariscala y Colonia, en el pueblo del Durazno, tiene seis piezas, aljibe, cocina y letrina, como tambien una quinta que consta de 50 varas de frente por 50 de fondo, bien cercada de material. La casa es propia para negocio lo mismo que para familia. El que se interese, ocurra en el Durazno á la confitería de Santiago Coppo. jl6.8

Al comercio Por el presente hago saber que desde el 1.º de Febrero último he formado una sociedad con mi hasta entonces habilitado D. Teodoro Gouts para continuar los negocios de comisiones y otras operaciones, que hasta la fecha estaba efectuando con mi solo nombre cuya razon social será la de Claudio Starico y C.ª quedando facultados ambos socios para llevar la firma social segun así consta del contrato celebrado con fecha 22 de Abril de 1878.—Montevideo, Julio 1.º de 1878.—*Claudio Starico.* jl6.8

Al comercio Se avisa al comercio que la casa que giraba en la «Trinidad» Departamento de San José bajo la razon «Francisco Piquet y Sabater», ha sido puesta en liquidacion con fecha 1.º de Enero de este año, quedando dicha liquidacion á cargo del que suscribe.—*Vicente Miró.* jl2.10

Al comercio Y AL PÚBLICO—Se hace saber que el activo y pasivo de la sastrería denominada «Los cien mil Pantalones» que antes giraba bajo la razon de Agustin Ferrari y C.ª, queda todo á cargo de don José Musso, como dueño exclusivo de dicho establecimiento segun contratos públicos otorgados ante el escribano D. Antonio R. Pereira.—Montevideo, 1.º de Julio de 1878.—*A. Ferrari—José Musso.* jl.2 1mes

¡Atencion! Con ventajas y garantías para el depositante que únicamente esta acreditada casa por su mucha antigüedad y fuerte capital puede ofrecer, se facilita en la misma cualquier suma de dinero sobre alhajas, liquidaciones, muebles, fondos públicos, efectos de comercio y otros objetos que representen valor. Tambien se descuentan vales de buenas firmas y se hacen hipotecas desde 200 pesos hasta 50,000 pesos sobre fincas y terrenos situados en la capital, sus alrededores y de campo en el departamento de la misma y en el de Canelones. Ocúrrase á la antigua casa de Préstamos y Descuentos, calle de Buenos Aires número 277, antes 237, bajo los arcos de la Pasiva, de 9 de la mañana á las 6 de la tarde. jl19.1mes

Alfredo E. CASTELLANOS—Procurador. Tiene su escritorio en la Villa de San José, calle del 25 de Mayo número 79. jl2 perm

Agua del aseo Para quitar las manchas de la ropa, inventada por el afamado químico español D. J. de G. V. Otero y preparada en Montevideo solamente por Valentin G. Vallejo. Este maravilloso específico se halla en venta al detalle en infinidad de tiendas, almacenes y perfumerías, y por mayor en casi todos los registros de Montevideo, y en su depósito general calle de San José núm. 60, en donde se vende al precio de $ 4 docena y 50 cents. frasco.—NOTA—Para garantía de los consumidores se previene que, el que con el uso del agua del aseo no obtenga los resultados deseados, se le devuelve el dinero á razon del precio del por mayor. III

Alberto R. Bertran Agrimensor y tasador público—Ofrece sus servicios, escritorio calle Canelones n.º 165. m.14-h. fin de año.

Barba y bigotes! Para hacer crecer este ornamento que caracteriza el rostro del hombre, basta usar las Lociones 2 veces en el dia con la afamada AGUA MEJICANA del químico Webber de Gand: esta agua especial no solamente activa el crecimiento de los pelos sobre los calvos sino tambien sobre personas de cierta edad que no lo esperaban mas; único depósito, calle Sarandí 317, Bazar Parisien. jl.5.1mes

Cuartos AMUEBLADOS en una casa inglesa. Se alquilan á precios moderados. 104, calle Colon, 105. jl.9.1mes

Conchavos Esta acreditada casa se encarga de procurar y colocar toda clase de sirvientes, cocineros, mucamos, mozos de hotel y café, cocheros, mozos de tienda y almacen, tenedores de libros, capataces, porteros, peones de cocina, jardineros y peones de quinta, maestras de escuela, cocineras, mucamas, niñeras, costureras y modistas; hay una buena ama de leche, vasca francesa, y dos italianas, leche fresca y buenas recomendaciones; se necesitan 4 mucamas vascas ó francesas que sepan bien planchar y tengan buenas recomendaciones, se les dará buen sueldo; hay colocacion para 3 niñeras de 12 á 14 años, se encarga de colocar buenos mozos de cámara. Prontitud y buen servicio—Calle Juncal, 118. LII

Cupé Hay en venta uno nuevo recien construido que se dará por un precio muy reducido. Para tratar en la calle de las Piedras núm. 316. m30.perm.

Cándido Rovido PROCURADOR—Calle Buenos Aires, 170.

Dr. D. Julio Jurkowski Médico y cirujano.—Consultas de 12 hasta las 2 todos los dias. Calle de Arapey, núm. 137. jl.9.perm

Dr. Muridge y C.ª DENTISTAS AMERICANOS—25 de Mayo 256, antes 230, frente á la Confitería Oriental. II

Dr. V. Stajano Calle del Cerro núm. 30—Consultas por las enfermedades de la garganta de 1 á dos de la tarde. Cura del asma, bronquitis crónico, etc., con el aire comprimido, de 2 á 3 de la tarde. XXXV

Dorador Y PLATEADOR—146, calle Ciudadela, 146—Por el sistema electro-químico y galvánico-plástico en toda clase de metales. Ofrece sus servicios á este respetable público en toda clase de trabajos, referentes al ramo, como ser: bandejas, cubiertos, candeleros, candelabros, arañas, camas doradas, relojes de mesa, faroles de carruaje y toda clase de trabajos de iglesia: tambien se trabaja en toda clase de bronce al ácido.—Ruégase no confundir esta casa con cualquier otra de tantas que hay. Todo trabajo será garantido.—*Saverio San Juan.* VZ

Estudio DE ABOGADO—Dr. D. Gonzalo Ramirez, Washington n. 107.—En Paysandú, calle del 18 de Julio n. 277, su hermano el Dr. D. Cárlos María Ramirez.

Enseñanza superior en el idioma inglés, teneduría de libros y cuentas, por un profesor de 25 años de esperiencia; á precios muy moderados. Clases de noche, desde las siete hasta las diez, y garanto á las señoras una linda pluma, y á caballeros linda letra comercial, en 12 lecciones. Lecciones en casas particulares.—Ocúrrase, Soriano, núm. 61.—*O' Dwyer y C.ª* jl.9.1mes

El Dr. Azarola PADRE—Tiene el honor de anunciar al respetable público y á sus numerosos amigos, que ha abierto su consultorio médico en la calle de los Andes, n. 149, entre la del 18 de Julio y la de la Colonia, y está dispuesto á prestar sus servicios profesionales dentro y fuera de la ciudad. —Montevideo, 6 de Julio de 1878. jl.7.6

El Dr. Joaquin Stajano Avisa al público que de regreso de Europa donde se ha ocupado en hacer tesoro de todos los últimos adelantos de la ciencia Médica, especialmente en las enfermedades de la garganta y de los oidos, ha traido aparatos especiales, como el Antolaringoscopio para la garganta y un Otoscopio especial para los oidos; tambien ha traido el gran aparato Pneumático del profesor Waldemburg de Berlin, de aire comprimido para la cura de las enfermedades del pecho como bronquitis crónica, asma, enfisenia, etc., etc., y que tan buenos resultados presta en la cura de dichas enfermedades.—Recibe consultas en su casa, calle Uruguay, n. 242 (altos), entre Daiman y Rio Negro, de 12 á 1 ½ de la tarde. IVI

Enfermedad DE LOS NIÑOS—El Dr. Duchène, antiguo médico de los niños de la Caridad de Montevideo, ha abierto su consultorio de médico cirujano, calle Sarandí, núm. 170. Consultas de la una á las dos. IL

Furnished BED ROOMS in an english house. Terms moderate. 104, calle Colon, 105. jl.9.1mes

Giros Sobre Pau, Orthez, Oloron, Tarbes, Bayonne, Mauleon, Toulouse, Berdeos y Paris.—Se dan á la vista ó á noventa dias por cualquier cantidad en la calle del Cerrito número 138. jn27.6m

Gervasio Muñoz Avisa á sus amigos y al público que ha abierto su Escribanía en la calle de Zavala núm. 129.

José Maria Fernandez ARIAS—ESPAÑOL—Un hermano de dicho señor desea saber su paradero, agradeciendo al que le pueda dar informes en esta imprenta. jl.7.4

José Maria Perelló Abogado, ha abierto su estudio en la calle Treinta y Tres, n. 183.

Juan Cárlos Blanco Ha reabierto su estudio de abogado en la calle de Colon número 143. X

Lucas Barcos Procurador, calle de los Treinta y Tres número 219. m16.perm

No mas pelos! Mal colocados en la cara lo que es tan desgracioso para ciertas personas, la PASTA DE HAREM de Mme. Rachel de Bruxelles, hace caer en algunos minutos para siempre sin ofender el cutis y ponerlo *sin peligro y sin dolores* tan liso como un *espejo!* Depósito, calle Sarandí 317, Bazar Parisien. jl.5.1mes

Ojo! Ojo! COMERCIANTES—GRAN REBAJA DE PRECIOS: En la lomillería y talabartería de Bartolomé Castañar, calle 18 de Julio, n. 230, se venden los artículos pertenecientes á este ramo un 20 p. % mas barato que en otro establecimiento; las ventas se hacen por mayor y menor, y se venden los artículos garantidos. d30.1año

Oculista Calle Queguay, 150, esquina Uruguay.—Doctor Augusto Pertile, especialista en las enfermedades de la vista, se ha establecido en esta capital, por largo tiempo. Da consultas de 9 á 11 de la mañana y de 2 á 4 de la tarde.
Domingo por la mañana gratis para los pobres. XX

Recortes PARA CONFITEROS Y CIGARREROS—Se venden en esta imprenta.

Repartidor Uno muy inteligente, y pudiendo dar garantías de su honradez y actividad, se ofrece para toda clase de reparto de esquelas y de folletos. Para las fúnebres puede ofrecer á los interesados, un índice general, de los domicilios por calles y alfabéticamente. Cobra cuentas, á módica comision, y hace reparto de funciones teatrales. Recibe órdenes en la imprenta de *El Siglo*, donde se le encontrará desde las 8 de la mañana hasta las 6 de la tarde. ab19

Se desea saber el paradero de los hermanos Juan y Joaquin Gich y Ros, naturales de Gerona (España), para comunicarles un asunto que le interesa. Dirigirse á D. Enrique Font, almacen por mayor de los Sres. Socias y Requena, Plaza Cagancha número 41. jl10.5

Se alquila una casa baja en la calle Orillas del Plata, al lado del núm. 61, propia como para cualquier negocio, con ocho piezas con todo lo necesario como ser aguas corrientes, caño maestro, cocina y patios con dos puertas á la calle, á un alquiler muy bajo. Para tratar, ocurrir á la calle Yaguaron, núm. 403, á cualquier hora. jl.9.15

Semilla de alfalfa Recien desembarcada y de superior calidad, se vende á precio módico, calle 25 de Agosto número 163. jl2.1 mes

Sucursal DE «EL SIGLO»—En la librería de Fermepin hnos., se reciben avisos y solicitadas en las mismas condiciones que si se entregasen en la oficina.

ENFERMEDADES DEL ESTOMAGO



Pepsina Boudault

Approbada por la ACADEMIA DE MEDICINA y la sola empleada en los HOSPITALES DE PARIS.
4 Medallas en las Exposiciones internacionales de PARIS 1867 — HAVRE 1868 — LYON 1872 — VIENA 1873 — PHILADELPHIA 1876
por EXCELENCIA y SUPERIORIDAD.

Se emplea con el mayor éxito en las DISPEPSIAS, GASTRITIS, — GASTRALGIAS, FALTE DE APETITO, — PITUITAS, — VOMITOS, DIGESTIONES LENTAS Y PENOSAS, DISENTERIAS *y otros desórdenes de la Digestion.*

BAJO LA FORMA DE
POLVOS... de Pepsina BOUDAULT
ELIXIR...... de Pepsina BOUDAULT
VINO........ de Pepsina BOUDAULT
PILDORAS de Pepsina BOUDAULT

PARIS, HOTTOT-BOUDAULT, 7, AVENUE VICTORIA
Buenos-Ayres, Montevideo, Rosario: DEMARCHI, y en las principales Farmacias.

CONCURSO NAVIA Y C.ª

Se previene á los señores acreedores que para la presentacion de los justificativos de sus créditos, ocurran al escritorio del concurso, calle Cerrito 144, de 2 á 4 de la tarde.
El Síndico Provisorio, *E. Hamilton.*
jn29.20

ANTIGUA QUINTA DE D. PANCHO GOMEZ

CALLE AGRACIADA N.º 876 Y CALLE GOMEZ Á LA VUELTA (ENTRADA POR ESTA ÚLTIMA CALLE)
PASO DEL MOLINO



ESTABLECIMIENTO DE **HORTICULTURA Y ARBORICULTURA** DE

DOMINGO BASSO

Especialidad de árboles frutales, no teniendo rival en el Rio de la Plata.
Gran cantidad de plantas de todas clases las mas raras y bonitas, tanto de adorno como de flores.
Parras especiales para hacer vino, recien introducidas de Italia donde no existe enfermedad alguna.
Parras de uva de mesa de la mas rica clase.
Se venden por mayor y menor á

Precios que no admiten competencia

Para mas informes, ver el catálogo del Establecimiento, que pueden obtener los interesados en la misma quinta y en la imprenta de *El Siglo*.
Agente en la ciudad, Ramon R. Aguirre, cigarrería calle 25 de Mayo, núm. 252. jn9.2 meses

MARINONI

57, Rue de Vaugirard — Rue de Vaugirard, 57
PARIS — PARIS

MAQUINÁS DE VAPOR PORTATILES DE 1 Á 40 CABALLOS
MAQUINÁS DE GRAN VELOCIDAD PARA LA IMPRESION DE PERIÓDICOS

PRENSA DE RETIRACION
PRENSA UNIVERSAL
PRENSA INDISPENSABLE



CUATRO MIL MAQUINAS VENDIDAS

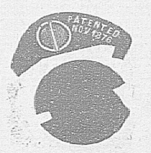
Único depósito en Montevideo, Aristide Béduchaud, calle Ituzaingo, 201 y 203.

SINGER

Toda máquina legítima lleva esta marca en el brazo y en la tapa lanzadera.

MARCA DE LA COMPAÑIA — THE SINGER MFG CO. N.Y. — TRADE MARK

Ademas debe tener toda máquina legítima, volante con triple accion, segun modelo del resorte y eje Patented Nov. 1876.



Las personas que quieran máquinas legítimas de Singer, deben fijarse bien en las marcas que van al márgen.

Cuidado con las falsificaciones

Prevenimos al público y muy espcialmente á nuestra numerosa clientela, que diariamente se cometen pérfidos engaños por sujetos que venden máquinas de coser falsificadas por legítimas de Singer.

LIDGERWOOD MANUFG. C.º LIMITED
UNICOS AGENTES THE SINGER MANUF. C.º
175—Calle del Rincon—175
Donde se venden por mayo y menor en depósito y despachado
jn12.1mes.dp ½

AMAZONAS

Esta novedad de botas que es lo mas elegante que en calzado se puede confeccionar, se hacen de medida.
Para señoritas á . . . . 50 reales par
Para niñas á. . . . . . 35 » »
Nuevo surtido de calzado hecho en el país: botines con 2 ½ suelas para caballeros, á 40 y 45 rls. par, botas con caña de cuero de perro ó cabritilla con 2 ½ suelas á 50, 60 y 65 rls., botines y botas con 2 suelas y forro de franela ó género de hilo para señoritas á 30, 35, 40 y 45 rls., para niñas á 20, 25, 30 y 35 rls., botines estrangeros para señoras á 16, 18 y 20 rls., para caballeros á 20, 25, 30 y 35 reales, calzado para niños de todas clases desde 12 vintenes á 20 reales, zuecos á 12 vintenes, para niños á 8 vintenes, zapatos y zapatillas de lana, botas paño de merino para señoritas á 15, 18 y 25 reales.

POSITIVA SORPRESA
18 DE JULIO 226
Cerca de la calle Rio Negro, la bandera baratillo de calzado indica la casa. j6.perm

Principios Elementales DE
GOBIERNO PROPIO
OBRITA ESCRITA PARA USO DE LAS ESCUELAS POR JOSÉ MARIA VIDAL
Adoptada como texto para las escuelas del Estado
Se vende en esta imprenta, por mayor y menor.

GRAN REBAJA DE 75 por ciento
EN LA FOTOGRAFIA DE
CHUTE & BROOKS
CALLE 25 DE MAYO N. 300, ANTES 278

Hemos decidido hacer esta gran rebaja por el **mes corriente** sobre toda clase de trabajos fotográficos.

PRECIOS DE LAS TARJETAS

Tarjetas chicas sin abrillantado . . .	la docena	antes $ 6.00	á $ 1.50
Id. id. abrillantado	id.	id. » 12.00	á » 3.00
Id. grandes sin id.	id.	id. » 12.00	á » 3.00
Id. id. abrillantado	id.	id. » 20.00	á » 6.00

Ahora debe aprovechar todo el que desee tener un hermoso retrato sacado por **Chute y Brooks.**
Tambien hacemos los bellísimos retratos sobre porcelana pura, los mejores que se hacen en el país, **y por la cuarta parte del precio antiguo.**

COPIAS
Hacemos especial empeño en sacar cópias de otros retratos. Estos pueden sacarse hasta de tamaño natural, por borrados ó pequeños que sean, y pintados al óleo ó acuarela, y retocados en tinta China ó Creyon, para lo cual tenemos un artista especial.
NOTA—Tenemos una gran coleccion de vistas de Montevideo y Buenos Aires, de todos tamaños, artísticamente hechas con nubes naturales, las cuales vendemos á precios muy reducidos.
Montevideo, Julio 1.º de 1878.
j3-15. *Chute y Brooks.*

PREVENCION

En virtud de la ley nacional protectora de las marcas de fábrica, los Sres. Lanman y Kemp previenen á todos los que falsifiquen ó imiten los folletos, los envoltorios, las etiquetas, los frascos, las botellas ó envases de las siguientes preparaciones, que serán perseguidos por sus agentes en esta ciudad con todo el rigor de dicha ley.—Agua de Florida de Murray y Lanman; Tónico Oriental; Aceite de hígado de Bacalao; Pectoral de Anacahuita compuesto de Kemp; Zarzaparrilla y píldoras de Bristol. jol.º 3 meses

A LA REINE DES FLEURS



Higiene de la Cabellera
AGUA TÓNICA DE VITELINA y AGUAS VEGETALES
DE ROSAS, DE VIOLETAS *y de otros Olores, para los usos del tocador y los cuidados del cabello.*
L. T. PIVER
10, BOULEVARD DE STRASBOURG, 10 PARIS
Depósitos en las principales Perfumerías, Boticas y Peluquerías de ambas Américas.
Véndense en *Rosario* y *Montevideo*, en casa de A. DEMARCHI Hermanos y C.ª

COLECCION DE
LEYES Y DECRETOS
Administracion Latorre

Acaba de publicarse en esta imprenta el 2.º tomo de la **Coleccion de Leyes, Decretos, Acuerdos y Documentos de actualidad**, que alcanza hasta 31 de Diciembre de 1876.
EN VENTA POR MAYOR Y MENOR

INTERESANTE
LE CONFORMATEUR UNIVERSEL
SOMBRERERIA Y FABRICACION POR MAYOR Y MENOR
PRECIO FIJO Y AL CONTADO
CALLE DEL RINCON, N.º 88

Debemos agradecer el público Montevideano la proteccion que nos ha dispensado. Desde su fundacion nuestro establecimiento ha sido favorecido por una numerosa clientela que ha sabido apreciar nuestros productos tanto en su clase como en la baratura de los precios.
Pero desgraciadamente entre nuestros compradores algunos hay que olvidaron la fecha muy atrasada de sus cuentas; nuestros intereses pues nos obligan á suplicarles se sirvan chancelarlas á la mayor brevedad posible, de lo contrario nos veremos en la penosa necesidad de sentar sus nombres y apellidos en un album especial que pondremos á disposicion del público y del comercio en general á contar desde la primera quincena de Agosto.
Quedan pues avisados los aludidos.
Julio 1.º de 1878. *Eugene Gaulène.*
NOTA.—Las cuentas á que nos referimos no son las del año presente sino las anteriores al año 1878 que aun no han sido chanceladas. jl.4.2meses.dp ½

REUMATISMOS

3 DIAS!!! bastan para hacer desaparecer y curar para siempre los dolores de REUMATISMOS RECIENTES! CRÓNICOS! AGUDOS! ARTICULARES! HINCHAZON!
Con algunas fricciones del afamado óleo de huevos de avestruz del cabo de Buena Esperanza, preparado por el Dr. Wandick de Amsterdam. Se puede llamar con razon el Rey de los Remedios contra los reumatismos, como se puede probar por certificados de muchas curas en 2 ó 3 dias! Hay prospectos en 6 idiomas. Depósito en todas las capitales de la América del Sur: en Montevideo, único depósito por mayor y menor, calle Sarandí, núm. 317, Bazar Parisien. jl.5.1mes



VIN DE MOITIER au Quinquina Ferrugineux
VINO DE MALAGA CON FOSFATO DE HIERRO
Este VINO ha sido recomendado por toda la prensa médica como el mas eficaz.
TÓNICO usado para curar la Clorosis, la Anemia, y el Empobrecimiento de la sangre.
Depósito general en *Paris*, 44, calle des Lombards, LAURENCEL, Pharm.en — En *Rosario* y *Montevideo*, A. DEMARCHI Hermanos y C.ª

ALMANAQUE SENCILLO DE
EL SIGLO
PARA EL AÑO 1878
SE VENDE EN ESTA IMPRENTA
A 20 cts. docena

GALLIEN Y PRINCE
Negociantes-Comisionistas y Agentes de Publicidad
PARIS, 36, RUE LAFAYETTE, 36, PARIS

Compras y Comision de todos géneros y principalmente de los que tienen las marcas y los sellos de los fabricantes como los de:

PERFUMERIA.	MÁQUINAS de imprenta.	TINTAS para escribir.	RELOJES.
VINOS y LICORES.	MÁQUINAS de todas clases.	LETRAS de imprenta.	LÁMPARAS.
PASTAS y CONSERVAS alimenticias.	CARRUAGES	PIANOS.	BRONCES.
CHOCOLATES.	BETUNES	ARCAS para el dinero y los valores.	EVANISTERIA.
MÁQUINAS de vapor.	TINTAS de imprenta.	ALHAJAS de oro y plata.	LIBRERIA.

Venda y realizacion de todas las mercancías enviadas en consignacion.

La casa **Gallien y Prince**, hace á sus comitentes todos los descuentos de fábrica y no toma mas que una comision mínima cuando á los pedidos acompaña una letra de cambio pagadera en Francia, Inglaterra, ó Bélgica ó un envío de mercancías por valor de las compras que se la encargan.
Envía todas las noticias y los catálogos relativos á los géneros que se designen, haciéndolo en cartas franqueadas.

Durante la Exposicion de 1878, este periódico podrá ser leido en las oficinas de los Sres **GALLIEN y PRINCE, 36, rue Lafayette, en Paris.**

Aviso.—*Las personas que deseen aprovechar el tiempo de su permanencia en Paris, para entablar relaciones con la casa* **Gallien y Prince**, *podrán hacerse recomendar por los corresponsales que la casa tiene en cada Ciudad, ó bien por las casas de banca que estan en relaciones directas ó indirectas con ella.*

ESTABLECIMIENTO DE ARBORICULTURA DE
Bernardo Thomas Pereira é hijo

CAMINO LARRAÑAGA Núm. 19 LINDANDO CON EL HOTEL ORIENTAL — MIGUELETE
CAMINO SUAREZ Núm. 350 FRENTE AL HOTEL ORIENTAL — MIGUELETE

Especialidad en toda clase de árboles frutales, de 2 y 3 años de ingerto, no teme competencia por ningun otro establecimiento por ser este el principal en el ramo.
Moreras especiales para criar el gusano de seda.
Cina-Cina para formar cercos impenetrables.
Se reciben pedidos por cualquier cantidad garantiendo servir al gusto de los que se dignen honrarnos.
Precios sumamente moderados.
jn23.30

PILDORAS de Proto-Carbonato de Hierro inalterable DEL D.r BLAUD

Están insertas en el nuevo *Códex* y son empleadas con el mayor éxito hace mas de 40 años por la mayor parte de los Médicos para curar la **Anemia**, la **Clorosa** *(opilacion)* **Enfermedades** de las *jóvenes.*
Hé aquí la opinion de los hombres mas *eminentes* en las ciencias medicales que las han experimentado:
« Hace 35 años que practico la medicina, he reconocido en las **Pildoras de Blaud** ventajas, incontestables sobre todos los demas ferruginosos, y las considero como el mejor anti-clorótico. »
D.r DOUBLE, *ex-presidente de la Academia de Medicina.*
« De todas las preparaciones ferruginosas que nos han dado buenos resultados en el tratamiento de las afecciones cloróticas, las **Pildoras de Blaud** nos parecen deber tener el primer rango. »
Tomo II, p. 99, *Dictionnaire universel de Médecine.*
Como prueba de autenticidad es necesario exigir que el nombre del inventor esté grabado sobre cada píldora, como el modelo.
Depósito general en **PARIS**, n.º 8, rue Payenne.
En *Montevideo* y *Rosario*, en casa de **A. DEMARCHI Hermanos y C.ª**
Desconfiar de las falsificaciones.
BLAUD

DILIGENCIA DE PABLO VALDEZ

Que hace la carrera entre el DURAZNO y TACUAREMBÓ en combinacion con el Ferro carril, ha reducido el precio de pasajes á la tarifa siguiente:

Gran rebaja!

De Durazno	á Villasboas.	. . . .	$ 0.50
De id.	á Baltasar ó Echenique	.	» 1.00
De id.	á Moyos	. . . . .	» 1.50
De id.	á Paso de los Toros	.	» 2.00
De id.	á Guayabos	. . . .	» 2.50
De id.	á Cuchilla de Peralta	.	» 3.00
De id.	á Cuchilla de la Pampa	.	» 4.00
De id.	á Arroyo Malo	. . . .	» 4.50
De id.	á Quebrada	. . . .	» 5.00
De id.	á Tacuarembó	. . . .	» 6.00

SALIDAS
Del Durazno, los dias 5, 15 y 25.
De Tacuarembó, los dias 10, 20 y 30.
Agencias
Durazno, casa de Benjamin Paris.
Tacuarembó, casa de Pantaleon Pintos.
my28.2 meses

TARJETAS DE VISITA
A 5 REALES
EL CIENTO
Se hacen en esta imprenta

LIBRANZAS
Sobre España

En el almacen de Carrau y C.ª, calle Queguay números 197 y 199, se dan letras á tipo convencional sobre los siguientes puntos de España: Alicante, Almería, Adra, Barcelona, Bilbao, Coruña, Corcubion, Cartagena, Cádiz, Ferrol, Figueras, Gerona, Gijon, Ibiza, Luarca, Marin, Mataró, Madrid, Mahon, Oviedo, Puebla, Rivadeo, Sevilla, Santander, Tarragona, Vivero, Villagarcia, Vigo, Vendrell, Valencia, Vilazar, Zaragoza, Burgos, Logroño, Pamplona, San Sebastian, Victoria, etc. etc. jn.4.3 meses.

CONCURSO
LINO HEROSA

Se previene á los Sres. acreedores que para la presentacion de los justificativos de sus créditos ocurrán á la calle de las Piedras número 329 de 10 á 12 del dia.
El Síndico Provisorio, *E. Hamilton.*
j29.20

RINCON DEL CERRO
CAMPO LECOCQ

Se avisa á las personas que tienen animales en pastoreo en el citado campo, que el 16 de Julio próximo futuro, se vá á hacer una recojida general, para proceder segun dispone el Código Rural á la venta de los animales cuyos pastoreos no estén abonados hasta aquella fecha. El pago puede ser hecho en el mismo campo ó en la calle Solis, n. 51. jn26.17

GRAN ESTABLECIMIENTO DE
Arboricultura y Horticultura
DE
P. MARGAT Y HERMANOS
CAMINO DE BURGUES, NÚMS. 120 Y 121 (REDUCTO)

100,000 árboles frutales de todas clases de las mejores conocidas.
50,000 árboles, plantas y arbustos de todas clases, de los mas raros y de mas mérito.
7,000 camelias todas injertadas de las mas hermosas variedades.
10,000 naranjos y limones de las mejores clases y variedades.
5,000 moreras multicaulis, la mejor para criar el gusano de seda.
Se vende á precios sumamente moderados
jn4.2meses

JABON DE LACTEINA E. COUDRAY
CONSERVADOR DE LA PIEL
Produce un verdadero baño de leche y está recomendado por la Facultad de medicina de Paris como el mas suave para el cútis.

ARTICULOS RECOMENDADOS
GOTAS CONCENTRADAS para el pañuelo
OLEOCOME para hermosear el cabello.
ELIXIR DENTÍFRICO para sanear la boca.
VINAGRE DE VIOLETAS para el tocador.
AGUA DIVINA llamada agua de salud.

Se venden en la Fábrica, **13, Rue d'Enghien, en PARIS**
Depósitos en casa de los principales Perfumistas, Boticarios y Peluqueros de ambas Américas.
Véndense en *Rosario* y *Montevideo*, en casa de **A. DEMARCHI Hermanos y C.ª**

FOLLETIN
135

EL MONAGUILLO
DE LAS SALESAS
POR
D. RAMON ORTEGA Y FRIAS

En vez de principiar por la planta baja como Antolin habia hecho, subieron la escalera, á cuyo término se detuvieron, diciendo D. Juan.

—¿Qué es esto?

—¡Ah!... Es el farol que yo traje y que dejé aquí para que los habitantes de esta casa supiesen que habia una persona que no tenia miedo á los duendes.

—Y nadie lo ha tocado en tantos dias...

—Lo cual me desagrada mucho, y más todavía que á nadie encontremos.

—Te aseguro, Antolin, que este nido no es lo más agradable.

—Señor, más de una vez temí aquella noche que me sucediese lo que al gato que persiguiendo al raton queda preso en la ratonera, y si entonces no me aconteció semejante desgracia, puede suceder que ahora sobrevenga con doble disgusto mio, porque vos tendríais tambien que sufrir.

—Esos temores no han de hacerme retroceder.

—Ni á mí tampoco, siquiera por la obligacion en que estoy de defenderos.

—Sigamos.

Sin pronunciar una palabra más recorrieron habitaciones y pasillos, examinando detenidamente el pavimento y los muros.

Tampoco aquella noche encontraron señales de que allí habitase persona alguna.

—Ya vais viendo,—dijo el sirviente,—que no fué torpeza mia.

—Veamos la parte baja.

—Tal vez quede aquí por examinar alguna habitacion; pero es de las que están completamente destruidas.

D. Juan iba perdiendo la esperanza; pero en cambio Antolin empezaba á tranquilizarse.

Bajaron, y por espacio de veinte minutos anduvieron de un lado para otro.

Repentinamente se detuvo D. Juan.

—¿No has oido? preguntó en voz muy baja.

—Sí, un ruido leve, por allí...

—¿Serán las ratas?

—Pronto lo veré,—dijo el hidalgo:—esperadme aquí, porque no teneis necesidad de meteros entre esos escombros. Si necesito vuestra ayuda, os llamaré.

El ruido habia sonado en el interior de un estrecho pasillo, cuya entrada estaba casi del todo obstruida por los escombros, y cuyo techo amenazaba desplomarse.

En un instante habia trazado Antolin su plan.

Tal vez por allí encontraria á Ginés y podria matarlo, diciendo luego que lo habia hecho para defenderse.

Por eso el miserable dijo á D. Juan que le permitiese entrar solo.

Nada sospechó el caballero, que se concretó á decir:

—Si hay por ese lado algunas habitaciones, avisame, porque quiero examinarlas yo mismo.

—Así lo haré.

Como mejor pudo salvó el hidalgo el inconveniente de los escombros y desapareció en el estrecho pasillo.

Pocos momentos despues dejó de oirse el ruido de sus pasos.

Trascurrieron cinco minutos.

D. Juan empezó á impacientarse.

Poco despues parecióle oir gritos ahogados.

Acercóse á los escombros, y escuchó con indescriptible afan.

No se habia equivocado: resonaba como muy lejos, en las entrañas de la tierra ó ahogada por gruesos muros, la voz de Antolin, que gritaba desesperadamente.

—¡Vive el cielo!—esclamó D. Juan.

Y relumbraron sus negros ojos mientras que desenvainaba su puñal, lanzándose presurosamente al estrecho pasillo.

No debia dudarse que Antolin habia caido en una emboscada.

El caballero corrió, teniendo que detenerse porque encontró á la derecha otro pasillo.

—¿Por cuál de ellos habia de llegar adonde se encontraba Antolin?

Escuchó el señor de Silva.

La voz del hidalgo resonaba como si éste se encontrase dentro del ángulo que formaban los dos pasillos.

A la ventura tomó el señor de Silva por la derecha.

Pocos minutos despues oyó más clara y distintamente los gritos de su criado, que juraba, maldecia y llamaba á su señor.

—¡Allá voy!—respondió D. Juan.—Defendeos, que pronto estaré á tu lado.

Y corrió cuanto pudo, mirando á la izquierda con la esperanza de encontrar una puerta.

Terminó el pasillo; pero allí principiaba otro hácia la izquierda, y que por consiguiente era paralelo al primero.

El caballero no se detuvo.

Corrió, descubrió al fin una puerta, la empujó violentamente y entró en un aposento bastante espacioso.

No estaba allí el hidalgo; pero su voz se oia entonces como si se encontrase muy cerca.

Miró á todos lados el señor de Silva y vió una ventana grande con reja de hierro y abierta de par en par.

La ventana daba á un patio cuyo piso estaba cubierto de yerba.

Ya hemos dicho que habia empezado á brillar la luna, y ahora añadiremos que el señor de Silva, á favor de los resplandores del astro nocturno, pudo examinar perfectamente el anchuroso patio de elevadas paredes donde habia varias ventanas.

La claridad de la luna daba mas de lleno en el lienzo de muro que estaba frente á D. Juan, y éste vió entonces, con tanta rabia como sorpresa, que tras la reja de una ventana se encontraba el hidalgo.

—¡Antolin!—gritó el caballero.

—¡Señor!—dijo el sirviente acercando el rostro á los hierros.

—¿Qué te sucede?

—¡Por Satanás!... ¿No estais viendo?... ¡Me han encerado!...

—¿Quién?

—A nadie he visto....

—¡Vive el cielo!.... Espera, que voy á buscar la entrada de tu encierro.

—No os detengais.

No se detuvo D. Juan, separóse de la reja de la ventana y se acercó á la puerta.

—¡Oh!—esclamó desesperadamente—¡Tambien me han encerrado!

Así habia sucedido.

Mientras hablaba con su sirviente el caballero, una mano invisible cerró la puerta y corrió un grueso cerrojo que por la parte del pasillo habia.

Los últimos temores de Antolin se habian realizado.

El gato habia caido en la ratonera, y el raton se divertia y gozaba viendo enjaulado á su natural enemigo.

El señor de Silva, en el último grado de la desesperacion, trastornado, loco, recorrió en todas direcciones el aposento, examinando las ennegrecidas paredes sin encontrar ninguna salida.

Luego volvió á la puerta haciendo sobrehumanos esfuerzos para abrirla; pero su intento fué vano. La puerta era muy fuerte y estaba muy bien cerrada.

Era forzoso resignarse.

El señor de Silva agotó bien pronto sus fuerzas.

Al hidalgo le sucedió lo mismo.

Por horrible que fuese, ambos tenian que aceptar la situacion.

Nada podian hacer, y mal que les pesase habrian de esperar á que se presentasen sus enemigos, porque no era de presumir que se hubiesen propuesto dejarlos allí morir de hambre y de sed.

Hay un refran que dice que el que no se consuela es porque no quiere, y efectivamente, así como todo lo bueno tiene su lado malo, todo lo malo presenta casi siempre algo bueno, y si siempre lo bueno no se encuentra, es por torpeza de quien lo busca.

D. Juan de Silva no fué torpe en aquella ocasion.

No se le ocultaba que todo ello era obra del ingenioso y audaz monaguillo, y tenia además el convencimiento profundo de que no se le habia encerrado para matarlo despues, pues Ginesillo no podia atentar contra la vida del padre de la mujer á quien amaba, levantando así él mismo ante su amor un obstáculo insuperable.

—Mas ó menos tarde,—se dijo D. Juan,—han de venir á devolverme la libertad, y esto lo hará Ginés, y así se cumplirá mi deseo de pedirle esplicaciones.

Con esta reflexion tranquilizóse el caballero.

Desagradábale mucho pasar la noche allí; pero esto en último caso no era una gran desgracia, sino simplemente una molestia, y todo lo mas una mortificacion para su amor propio.

¿Se habia consolado tambien Antolin?

Fué mas desgraciado, pues el consuelo no lo encontró sino condicional.

Si antes de ver á D. Juan se presentaba Ginés en el encierro del hidalgo, nada tendria que desear éste, porque con un pistoletazo terminaria el asunto; pero si sucedia lo contrario, ó en lugar de Ginés se presentaba D. Luis, la cuestion cambiaba completamente.

Sin embargo, aunque remota, abrigaba Antolin la esperanza de que ni Pizzarro ni Ginés se presentasen, sino que les diesen la libertad del mismo modo que los habian encerrado.

Las horas, cuando se pasan en la soledad y en el encierro, son interminables y horribles.

Era preciso buscar un entretenimiento, y no tenian otro los dos prisioneros sino entablar conversacion de reja á reja como dos locos de casas vecinas.

Entonces no debian considerarse amo y criado, sino dos infelices que habian caido en una red hábilmente tendida.

Ambos pensaron esto mismo, y colocándose ambos junto á la ventana dieron principio á la conversacion.

—Mi buen Antolin,—dijo el señor de Silva con voz que revelaba su completa tranquilidad,—¿qué piensas de lo que nos sucede?

—Pienso mucho y no pienso nada,—respondió el hidalgo,—porque os juro que han conseguido trastornarme y ya me falta muy poco para no saber siquiera dónde me encuentro.

—Pues no hay mas que tener paciencia, pues con la desesperacion se hace el aturdimiento mas profundo, y el hombre que se aturde no sirve para nada. Dime cómo te han encerrado....

—No lo sé ni puedo decir mas sino que corrí hácia donde el ruido sonaba, entré en este endiablado aposento, lo registré, y cuando quise volver á salir me encontré con la puerta cerrada.

—Pues yo al oir tus gritos corrí tambien, me metí en esta habitacion y cerraron sin que yo sepa cómo.

—Pues á mí me toca preguntaros qué es lo que pensais de todo esto.

—Lo que pienso, Antolin, es que decias muy bien al decir que era posible que el gato cayera en la ratonera.

—¡Cuernos de Satanás!... ¿Sabeis, mi noble señor, que estamos haciendo el mas ridículo papel?

—Tal me parece.

—¿Y os resignais?

—A la fuerza ahorcan, mi querido Antolin, y te aconsejo resignacion, porque no has de romper las paredes con la fuerza de tu enojo.

—Ya lo veo; pero es el caso....

—¿No encuentras ninguna ventaja en lo que nos sucede?

—¡Vive Dios!... ¿Qué ventajas he de encontrar ni puede tener el estar enjaulado como una fiera?

—Pues yo tengo para mí que he de conseguir lo que deseo, pues al fin han de presentarse los duendes y podré entrar en esplicaciones.

—Si antes no sucumbimos....

—Nada temo por mi vida.

—Verse tratado así un hombre de vuestra clase...

—Ya tomaremos la revancha.

—¿Y aun os sentís dispuesto á ser generoso?

—Decidido estoy siempre á cumplir lo que prometo, y si me arrepiento de algo es de no haberlo cumplido con toda exactitud cuando saqué del convento á mi pobre hija, aunque bien mirado no dije á la superiora nada de particular.

—Señor, casi seria bueno gritar pidiendo socorro cuando amaneciese, porque alguien oiria nuestras voces....

—Pero nadie nos socorreria.

—Verdad es que esta maldita casa infunde terror, y no habria quien se atreviese á llegar hasta nosotros.

—Los que nos oyesen creerian que nuestras voces eran lamentos exhalados por las almas en pena que habitan aquí, ó los gritos de desesperacion de los condenados que se reunen en este lugar para tratar sus asuntos.

—No hay remedio...

—Paciencia, Antolin, paciencia.

—Dios me la dé, y sobre todo fuerzas para contenerme cuando lo eche vista encima al atrevido rapaz que se burla de nosotros.

El hidalgo habia querido picar el amor propio del señor de Silva para que cuando llegase la ocasion fuese éste más allá en su venganza de lo que hasta entonces habia querido ir; pero no lo consiguió, porque el caballero, cualquiera que fuese la situacion en que se encontrase, no consentiria que asesinase á Ginés.

Antolin creyó pues conveniente dar otro giro á la conversacion, y dijo:

—Debo tener fiebre, porque la sed me devora.

—Yo no tengo sed, ni hambre, ni sueño.

—¿Sabeis lo que pienso, señor?

—Si lo dices lo sabré.

—Pues no parece sino que os divierte estar enjaulado.

—En los primeros momentos sufrí mucho, lo confieso; ahora estoy completamente tranquilo.

—Dichoso vos.

—¿Tú no has recobrado la calma?

—Lo que tengo es cada vez mas deseos de aniquilar al monaguillo.

—¿Cuántos dias pensarán tenernos aquí?

—Mucho temo que esta sea nuestra sepultura.

—Ten presente que D. Luis no es un asesino.

—Pero el rapaz...

—Tampoco.

Continuaron la conversacion por espacio de mas de dos horas.

—Hé aquí otra desgracia,—dijo entonces Antolin.

—¿Qué?—preguntó D. Juan.

—El cabo de mi linterna se consume, y antes de tres minutos me habré quedado á oscuras.

—Lo mismo me sucederá á mí.

—Eso no me consuela, señor.

—¿Y para qué quieres la luz?

—Tambien es verdad: para nada la necesito.

La nueva desgracia que anunciaba Antolin sucedió muy pronto, y los dos prisioneros se quedaron á oscuras, si bien la luna no se habia ocultado aun y continuaba iluminando el patio, lo cual en aquella situacion era para ellos muy agradable.

Cansáronse de hablar, porque todo cansa, y guardaron silencio.

A las dos y media de la madrugada cambió la situacion, sucediendo lo que ninguno de los dos esperaba que sucediese.

El señor de Silva empezó á pasearse en su encierro.

El hidalgo hizo lo mismo, y así estaban cuando al caballero le pareció que al otro lado de la puerta sonaba ruido de pasos.